



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

—————  
**Integraal verslag  
van de interpellaties  
en de vragen**

—————  
**Commissie voor de Financiën  
en de Algemene Zaken,**

**belast met de Begroting, het Openbaar  
Ambt, de Externe Betrekkingen,  
de Gelijke Kansen, de Biculturele  
Aangelegenheden, het Imago van Brussel  
en de Burgerparticipatie**

—————  
**VERGADERING VAN**

**MAANDAG 4 NOVEMBER 2019**

**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

—————  
**Compte rendu intégral  
des interpellations  
et des questions**

—————  
**Commission des finances  
et des affaires générales,**

**chargée du budget, de la fonction  
publique, des relations extérieures,  
de l'égalité des chances, des matières  
biculturelles, de l'image de Bruxelles  
et de la participation citoyenne**

—————  
**RÉUNION DU**

**LUNDI 4 NOVEMBRE 2019**

---

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie Verslaggeving  
Tel. 02 549 68 02  
E-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
Tél. : 02 549 68 02  
E-mail : [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

**INHOUD**

Mondelinge vraag van de heer Geoffroy Coomans de Brachène 5

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan mevrouw Elke Van den Brandt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,

betreffende "de beelden van bewakingscamera's in Brussel".

Interpellatie van de heer Emmanuel De Bock 8

tot de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

betreffende "de inkohiering en de inning van de onroerende voorheffing door Brussel Fiscaliteit".

Bespreking – Sprekers:

De heer Emmanuel De Bock (DéFI)

De heer Sven Gatz, minister

Interpellatie van mevrouw Cieltje Van Achter 21

tot de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

**SOMMAIRE**

Question orale de M. Geoffroy Coomans de Brachène 5

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à Mme Elke Van den Brandt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la mobilité, des travaux publics et de la sécurité routière,

concernant "les images de caméras de surveillance à Bruxelles".

Interpellation de M. Emmanuel De Bock 8

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "l'enrôlement et la perception du précompte immobilier par Bruxelles Fiscalité".

Discussion – Orateurs :

M. Emmanuel De Bock (DéFI)

M. Sven Gatz, ministre

Interpellation de Mme Cieltje Van Achter 21

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

betreffende "de budgettaire onderhandelingen en de begroting 2020".		concernant "les négociations budgétaires et le budget 2020".	
Toegevoegde interpellatie van mevrouw Alexia Bertrand,	21	Interpellation jointe de Mme Alexia Bertrand,	21
betreffende "het begrotingstraject van de Brusselse regering voor 2020".		concernant "la trajectoire budgétaire du gouvernement bruxellois pour 2020".	
Samengevoegde bespreking – Sprekers:		Discussion conjointe – Orateurs :	
Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA)		Mme Cieltje Van Achter (N-VA)	
Mevrouw Alexia Bertrand (MR)		Mme Alexia Bertrand (MR)	
De heer Sven Gatz, minister		M. Sven Gatz, ministre	
Mondelinge vraag van de heer Matteo Segers	28	Question orale de M. Matteo Segers	28
aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,		à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,	
en aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,		et à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,	
betreffende "de toekomst van het CirK-project en de circuskunsten op het Brussels gewestelijk grondgebied".		concernant "l'avenir du projet CirK et des arts circassiens sur le territoire de la Région bruxelloise".	
Mondelinge vraag van de heer Juan Benjumea Moreno	33	Question orale de M. Juan Benjumea Moreno	33
aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,		à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,	
betreffende "de taks op het toeristisch logies (city taks)".		concernant "la taxe sur les hébergements touristiques (city tax)".	

*Voorzitterschap: mevrouw Marie Lecocq, eerste ondervoorzitter.  
Présidence : Mme Marie Lecocq, 1<sup>ère</sup> vice-présidente.*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER  
GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE  
REGERING, BELAST MET  
TERRITORIALE ONTWIKKELING EN  
STADSVERNIEUWING, TOERISME, DE  
PROMOTIE VAN HET IMAGO VAN  
BRUSSEL EN BICULTURELE ZAKEN  
VAN GEWESTELIJK BELANG,**

**EN AAN MEVROUW ELKE VAN DEN  
BRANDT, MINISTER VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE  
REGERING, BELAST MET  
MOBILITEIT, OPENBARE WERKEN EN  
VERKEERSVEILIGHEID,**

**betreffende "de beelden van  
bewakingscamera's in Brussel".**

**De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)**  
*(in het Frans).- Op 30 september 2019 vernamen we dat er, na de goedkeuring van de ordonnantie die een wettelijk kader creëert voor de uitwisseling van beelden, een overeenkomst met de MIVB in de maak is. Daardoor zouden alle beelden van bewakingscamera's in Brussel op een gemeenschappelijk platform terecht komen.*

*Volgens het rapport van het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest (CIBG) uit 2018, zijn zes commissariaten van de politiezone Brussel-West uitgerust met in totaal 850 camera's (de andere volgen in 2019). Ook de gemeentehuizen van Sint-Agatha-Berchem en Sint-Joost-ten Node en de gemeentelijke crèches en scholen van Ganshoren zitten in het systeem.*

*Met haar 2.500 camera's zou de MIVB de grootste bijdrage leveren tot het platform, maar ze wilde haar beelden niet leveren omdat er problemen waren met het wettelijke kader. Hoe maakt de*

**QUESTION ORALE DE M. GEOFFROY  
COOMANS DE BRACHÈNE**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-  
PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉ DU  
DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL ET  
DE LA RÉNOVATION URBAINE, DU  
TOURISME, DE LA PROMOTION DE  
L'IMAGE DE BRUXELLES ET DU  
BICULTUREL D'INTÉRÊT RÉGIONAL,**

**ET À MME ELKE VAN DEN BRANDT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DE LA  
MOBILITÉ, DES TRAVAUX PUBLICS  
ET DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE,**

**concernant "les images de caméras de  
surveillance à Bruxelles".**

**M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).**- Le 30 septembre dernier, nous apprenions qu'à la suite de l'adoption de l'ordonnance bruxelloise qui fixe un cadre légal pour les échanges d'images, une convention avec la STIB serait dès à présent rédigée. Celle-ci aurait comme objet de mettre en commun les images de toutes les caméras de surveillance de Bruxelles dans la plate-forme des images de vidéoprotection.

Selon le rapport 2018 du Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB), six commissariats de la zone de police Bruxelles-Ouest ont été pourvus de 850 caméras au total - les sept autres sont au programme de 2019 -, tout comme les maisons communales de Berchem-Sainte-Agathe et de Saint-Josse, ainsi que les crèches et écoles communales de Ganshoren.

Actuellement, grâce à ses 2.500 caméras, la STIB est le plus gros contributeur à la plate-forme. Elle ne voulait toutefois pas livrer ses images en raison de failles dans le cadre légal.

*nieuwe overeenkomst een einde aan de bezorgdheid van de MIVB?*

*Brussel Preventie & Veiligheid (BPV) streeft naar meer middelen en meer flexibiliteit om uitzonderlijke gebeurtenissen het hoofd te kunnen bieden. Momenteel bestaat er echter geen plan voor de coördinatie met het gewestelijke crisiscentrum. Welke maatregelen zult u nemen om zo'n plan te creëren?*

*Werd de efficiëntie van de nieuwe software Briefcam, voor een ultrasnelle analyse van bewakingsbeelden, geëvalueerd? Zal die software uitgebreid worden tot het hele videobewakingsnetwerk?*

**Mevrouw Elke Van den Brandt, minister** (in het Frans).- *Videobewaking is noodzakelijk voor het beheer van de openbare ruimte. Het gewest streeft naar een smart city en werkt sinds 2013 aan een project om de technische platformen voor bewakingsbeelden, die tot dan toe onafhankelijk van elkaar werden ontwikkeld door gewestelijke, zonale en gemeentelijke instanties, onder te brengen in een gezamenlijk platform. Dat moet niet alleen de overdracht van beelden mogelijk maken, maar ook een betere spreiding van de noodzakelijke investeringen. Het gewestelijke platform ging van start in 2014.*

*De MIVB en BPV werken aan een overeenkomst, die ze zullen voorleggen aan de Data Protection Authority (DPA) en aan de Brusselse controlecommissie. Momenteel wordt er nog gepraat over de uitwisseling van beelden met respect voor de privacy.*

*De overeenkomst is bedoeld om de rol en de verantwoordelijkheid van alle partijen vast te leggen, conform de Algemene Verordening gegevensbescherming (AVG), het nieuwe artikel 9 van de camerawet en de ordonnantie van 28 mei 2015 ter oprichting van BPV. Die ordonnantie werd aangepast op 4 april 2019, onder meer om binnen BPV de oprichting mogelijk te maken van een Brussels videobewakingsplatform dat*

En quoi consiste le contenu de la nouvelle convention avec la STIB, qui met un terme aux craintes de celle-ci en matière de cadre légal ?

Il n'existe actuellement aucun plan de coordination avec le centre de crise régional. Pourtant, les mesures développées par Bruxelles Prévention et sécurité (BPS) - un peu le monstre du Loch Ness, pour le moment - participent à un objectif global d'augmentation des ressources ainsi que de la résistance et de la flexibilité de notre Région, afin de pouvoir face aux événements exceptionnels. Quelles mesures allez-vous enfin prendre pour créer ce plan de coordination ?

L'efficacité du nouveau logiciel Briefcam, qui permet une analyse ultrarapide d'images de vidéosurveillance, a-t-elle été évaluée ? Si oui, est-il prévu d'étendre ce logiciel à tout le réseau de vidéosurveillance ?

**Mme Elke Van den Brandt, ministre.**- La vidéoprotection constitue un outil nécessaire, parmi d'autres, à la gestion de l'espace public. Dans ce domaine, et conformément à sa stratégie de ville intelligente, la Région bruxelloise s'est engagée, dès 2013, par le biais du Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB), dans un projet de mise en commun des plates-formes techniques développées jusqu'ici de manière séparée et non coordonnée par les organismes régionaux, zonaux et communaux.

Dans ce contexte, l'enjeu majeur est d'inciter l'ensemble des partenaires de la Région à migrer vers une même plate-forme technologique, afin de permettre le transfert des images, mais également de mutualiser les investissements conséquents que nécessite ce type de technologie moderne. La plate-forme régionale de vidéoprotection a été lancée en 2014.

La STIB et Bruxelles Prévention et sécurité (BPS) sont en train de finaliser un projet de convention, qui sera soumis à la Data Protection Authority (DPA) ainsi qu'à la commission de contrôle bruxelloise, comme le prévoit la législation. Cette convention est en cours de discussion pour définir les modalités d'échange et de partage des images dans le respect de la vie privée.

*toegankelijk zou zijn voor de politiezones. Het CIBG zal dat platform beheren.*

*In die nieuwe ordonnantie staat ook dat er een overeenkomst nodig is tussen de MIVB en BPV, die voorgelegd moet worden aan de Brusselse controlecommissie, om het gebruik van camerabeelden van de MIVB te regelen. Op basis van dat protocolakkoord moeten er dan nog bijkomende akkoorden worden gesloten tussen de MIVB en de politiezones.*

*De MIVB zat al in een ver gevorderd stadium met het technisch beschikbaar maken van haar beelden voor de politiezones, maar moest zich natuurlijk aanpassen aan de nieuwe wetgeving.*

*Het gewest moet de continuïteit van het platform garanderen en daarvoor moet het een globale strategie bepalen voor het gebruik ervan, het wettelijk omkaderen zodat de privacy gerespecteerd wordt, ervoor zorgen dat het platform beschikbaar is voor alle bevoegde diensten en de complementariteit van de verschillende projecten verzekeren.*

*De nieuwe ordonnantie biedt een antwoord op die uitdagingen, via de oprichting van een strategisch comité, dat zal bestaan uit vertegenwoordigers van zes leden van het platform (BPV, Brussel Mobiliteit, de MIVB, het CIBG, de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH) en een vertegenwoordiger van de politiezones), die worden aangeduid door de regering. Het comité komt samen zodra de verschillende overeenkomsten tussen de partners afgesloten zijn.*

*Het programma Briefcam wordt regelmatig gebruikt door de veiligheidsdiensten, is beschikbaar op het gewestelijke platform en wordt voortdurend geëvalueerd. De MIVB gebruikt het systeem niet.*

La convention consiste à déterminer les rôles et les responsabilités de chaque partie impliquée, en conformité avec le règlement général sur la protection des données (RGPD), le nouvel article 9 de la loi sur les caméras modifié récemment et l'ordonnance du 28 mai 2015 créant un organisme d'intérêt public centralisant la gestion de la politique de prévention et de sécurité en Région de Bruxelles-Capitale (BPS).

Cette ordonnance a été révisée le 4 avril 2019. La modification introduite prévoit, entre autres, la création au sein de BPS, en sa qualité de receveur universel, d'une plate-forme bruxelloise de vidéoprotection, qui sera accessible aux zones de police. Le CIRB en assurera la gestion.

Les nouvelles dispositions de l'ordonnance, qui datent d'avril de cette année, stipulent que : "Compte tenu des contraintes techniques et organisationnelles, ainsi que des impératifs de sécurité du réseau de transports en commun, un protocole d'accord est conclu entre la STIB et BPS, dont le contenu aura été soumis pour avis à la commission de contrôle bruxelloise, afin d'organiser la mise à disposition des images de la STIB au profit du système de mutualisation d'images et de données." Sur la base de ce protocole d'accord, d'autres protocoles d'accord doivent encore être conclus entre la STIB et les zones de police.

La STIB était déjà très avancée dans la préparation de la réalisation des accès pour les zones de police aux images de ses caméras, mais devait forcément tenir compte de l'évolution de la nouvelle législation, comme je viens de le décrire.

Dans ce contexte, et en lien avec les mesures reprises dans le plan global de sécurité et de prévention (PGSP), la Région doit assurer la continuité de cet outil essentiel à ses politiques publiques. Pour ce faire, elle doit notamment définir une stratégie globale relative à son usage, l'encadrer juridiquement afin de veiller au respect de la vie privée, assurer la disponibilité et la continuité de cet outil pour l'ensemble des services compétents et habilités, et assurer la cohérence et la complémentarité des différents projets développés par l'ensemble des partenaires.

**De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR)**  
*(in het Frans).- Openbare camerabewaking is er om burgers te beschermen.*

*Er zal een conventie worden ondertekend, maar het baart me zorgen dat er geen termijn voorzien is. Met mijn vraag wou ik de dringendheid onderstrepen. De Brusselaars zijn vragende partij en het cameranetwerk is belangrijk voor de politiezones.*

*Er moet ook dringend een strategisch comité worden samengesteld.*

*- Het incident is gesloten.*

**INTERPELLATIE VAN DE HEER  
EMMANUEL DE BOCK**

**TOT DE HEER SVEN GATZ, MINISTER  
VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET FINANCIËN,  
BEGROTING, OPENBAAR AMBT, DE  
PROMOTIE VAN MEERTALIGHEID EN  
VAN HET IMAGO VAN BRUSSEL,**

**betreffende "de inkohiering en de inning  
van de onroerende voorheffing door Brussel  
Fiscaliteit".**

La nouvelle ordonnance BPS vise à répondre à ces enjeux, notamment par l'installation d'un comité stratégique qui sera composé de six membres de la plate-forme (BPS, Bruxelles Mobilité, STIB, CIRB, Service d'incendie et d'aide médicale urgente et un représentant des zones de police) désignés par le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale. Ce comité sera réuni dès que les conventions avec les différentes parties prenantes seront signées.

Pour ce qui est de l'outil Briefcam, il est utilisé régulièrement par les services de sécurité, est disponible sur la plate-forme régionale et fait l'objet d'une évaluation constante. La STIB n'utilise pas ce système.

**M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).**- Il est très important de traiter la question de la vidéosurveillance, en particulier la vidéosurveillance publique, dont le but est de protéger les citoyens.

Une convention sera signée – c'est la procédure normale – mais je m'inquiète que le délai reste inconnu. Le but de ma question est de souligner l'urgence. Les Bruxellois sont en demande et cette plate-forme est essentielle pour les zones de police.

Il est aussi urgent de mettre sur pied le comité stratégique. Je suivrai avec attention ce dossier.

*- L'incident est clos.*

**INTERPELLATION DE M. EMMANUEL DE  
BOCK**

**À M. SVEN GATZ, MINISTRE DU  
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES  
FINANCES, DU BUDGET, DE LA  
FONCTION PUBLIQUE, DE LA  
PROMOTION DU MULTILINGUISME  
ET DE L'IMAGE DE BRUXELLES,**

**concernant "l'enrôlement et la perception  
du précompte immobilier par Bruxelles  
Fiscalité".**

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** (in het Frans).- *Op 1 januari 2018 nam Brussel Fiscaliteit de dienst voor onroerende voorheffing over van de FOD Financiën. Sindsdien moet het gewest die belasting zelf inkohieren en innen.*

*Zoals velen hadden gevreesd, verliep het beheer van het aanslagjaar 2018 niet van een leien dakje, aangezien in een heel korte tijd honderden duizenden dossiers van de FOD Financiën naar Brussel Fiscaliteit werden overgeheveld.*

*Om de aanslagbiljetten te kunnen versturen, moesten de personeelsleden van Brussel Fiscaliteit met verschillende databanken werken zoals het Rijksregister, de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, de Kruispuntbank van Ondernemingen, de databank van de algemene administratie van de Patrimoniumdocumentatie (AAPD), alsook die van Famifed. Niet alleen heeft de federale administratie die databanken pas laat doorgegeven, maar bovendien bleek al snel dat die heel wat verkeerde of onvolledige informatie bevatten.*

*Ondanks het reusachtige voorbereidende werk door Brussel Fiscaliteit is de inkohiering dus niet optimaal verlopen. Een van de belangrijkste problemen was dat de vermindering voor bepaalde eigenaars met kinderen ten laste niet altijd automatisch werd toegepast. Toen uw voorganger daarover in de zomer van 2018 geïnterpelleerd werd, relativeerde hij de ernst van de situatie.*

*Hij antwoordde dat meer dan 58.000 gezinnen het fiscaal voordeel wel automatisch hadden gekregen. Hij voegde daaraan toe dat 25.000 gezinnen voor het eerst het voordeel hadden gekregen waar ze al jaren recht op hadden, maar waarvan ze het bestaan niet wisten en dat ze nooit gekregen zouden hebben zolang de federale administratie de onroerende voorheffing beheerde. Daarentegen verloren 18.000 gezinnen het voordeel omdat ze niet meer aan de voorwaarden voldeden, bijvoorbeeld omdat ze nog maar een kind ten laste hadden.*

*Tot slot zei hij dat Brussel Fiscaliteit door de fouten in de federale databanken niet over voldoende informatie beschikte om de korting die de FOD Financiën aan 14.000 gezinnen toekende, te verlengen. Als die gezinnen oordeelden dat ze nog altijd aan de voorwaarden voldeden, konden zij*

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- Avec des recettes avoisinant le milliard d'euros, le précompte immobilier constitue l'un des principaux instruments fiscaux de la Région et des communes. Le 1<sup>er</sup> janvier 2018, Bruxelles Fiscalité a repris le service du précompte immobilier autrefois géré par le SPF Finances. Depuis lors, c'est donc à l'administration régionale qu'il appartient d'assurer l'enrôlement et la perception de cet impôt.

Comme d'aucuns le redoutaient, la gestion de l'exercice d'imposition 2018 s'est avérée particulièrement complexe pour les équipes de Bruxelles Fiscalité, dans la mesure où celles-ci se sont vu transférer, en un court laps de temps, des centaines de milliers de dossiers relatifs au précompte immobilier en provenance du SPF Finances. Pour pouvoir établir les quelque 362.000 avertissements-extraits de rôle qui ont été envoyés aux propriétaires de biens immobiliers situés en Région bruxelloise, les agents de Bruxelles Fiscalité ont dû exploiter des grandes bases de données authentiques comme le registre national, la Banque-carrefour de la sécurité sociale (BCSS), l'administration générale de la documentation patrimoniale (AGDP), la Banque-carrefour des entreprises (BCE) ou encore la base de données de Famifed.

Outre le fait que l'administration fédérale a quelque peu tardé à transmettre ces bases de données, il est rapidement apparu que celles-ci contenaient des informations souvent erronées voire incomplètes pour un certain nombre de contribuables, ce qui n'a évidemment pas simplifié la tâche de notre administration régionale.

Malgré le travail préparatoire colossal effectué par les agents de Bruxelles Fiscalité, le processus d'enrôlement du précompte immobilier lancé en juin 2018 ne s'est pas déroulé de façon optimale. En effet, de nombreux problèmes sont survenus, qui concernaient essentiellement le non-octroi automatique d'une réduction du précompte immobilier à certains propriétaires ayant des enfants à charge. Lors de la réception de leur avertissement-extrait de rôle, une multitude de ménages bruxellois se sont aperçus qu'ils n'avaient pas obtenu de façon automatique une réduction du précompte immobilier pour charge de famille, alors

*evenwel het voordeel aanvragen bij Brussel Fiscaliteit. Uiteindelijk diende het merendeel van die 14.000 gezinnen een dergelijke aanvraag in. Die extra werklast verlengde de behandelings-termijn.*

*Een ander probleem was dat niet alle eigenaars die hun pand via een sociaal verhuurkantoor (SVK) verhuren, de wettelijke vrijstelling kregen zoals bepaald in de ordonnantie van 23 november 2017. Om die vrijstelling te kunnen toekennen, moet Brussel Fiscaliteit de patrimoniumpercelen van alle betrokken woningen kennen. Hoewel de SVK's alle informatie waarover ze beschikten, hadden doorgegeven, kon Brussel Fiscaliteit de patrimoniumpercelen van de betrokken 4.800 woningen niet allemaal op tijd identificeren, waardoor de eigenaars van 1.100 woningen een aanslagbiljet kregen voor de onroerende voorheffing waarvan ze in feite vrijgesteld zijn.*

*Door al die problemen kreeg Brussel Fiscaliteit tijdens de zomer 2018 meer dan 47.000 verzoeken om informatie, belastingvermindering, belastingvrijstelling, rechtzetting, terugbetaling of betalingsspreiding. Eind september 2018 had Brussel Fiscaliteit nog maar 17.000 van die aanvragen kunnen afhandelen. Die chaotische situatie zorgde uiteraard voor heel wat ongerustheid en ontevredenheid bij de betrokken belastingbetalers, maar minister Vanhengel verzekerde ons dat Brussel Fiscaliteit alles in het werk stelde om de achterstand zo snel mogelijk weg te werken.*

*Ondertussen zijn we een jaar verder. Hoever staat het met de afhandeling van de duizenden vragen en klachten betreffende aanslagjaar 2018? Heeft Brussel Fiscaliteit de achterstand weten weg te werken? Hoeveel gezinnen hebben in 2018 een vermindering voor kinderen ten laste aangevraagd nadat ze een aanslagbiljet kregen waarin die vermindering niet werd toegekend? Hoeveel gezinnen hebben die vermindering uiteindelijk gekregen? Hoe lang duurde de behandeling van hun dossiers gemiddeld? Klopt het dat vorig jaar 1.100 eigenaars van woningen die via een SVK worden verhuurd, ten onrechte een aanslagbiljet ontvingen? Hebben sommige van die eigenaars de onroerende voorheffing betaald? Zo ja, zijn of worden ze allemaal terugbetaald?*

qu'auparavant, le SPF Finances leur accordait systématiquement cet avantage fiscal.

Lorsque votre prédécesseur, M. Vanhengel, à qui l'on peut rendre hommage, a été interpellé à ce sujet en commission des finances durant l'été 2018, il a tenu à relativiser la gravité de la situation en prenant soin de fournir des statistiques au sujet du nombre de ménages bénéficiant de la réduction du précompte immobilier pour enfants à charge.

Il a ainsi indiqué que plus de 58.000 familles s'étaient vu accorder de façon automatique cet avantage fiscal. M. Vanhengel s'est d'ailleurs plu à souligner que, grâce au croisement des bases de données, 25.000 de ces familles avaient obtenu, pour la première fois, une réduction du précompte immobilier à laquelle elles avaient pourtant droit depuis des années, mais dont elles ignoraient jusqu'alors l'existence et dont elles n'avaient jamais pu bénéficier lorsque l'enrôlement et la perception de cet impôt étaient assurés par l'administration fédérale. À l'inverse, environ 18.000 ménages qui se voyaient autrefois accorder une réduction du précompte immobilier pour charge de famille ont été exclus, à juste titre, du bénéfice de cet avantage fiscal par Bruxelles Fiscalité en 2018, au motif qu'ils ne satisfaisaient plus aux conditions, par exemple, parce qu'ils n'avaient plus qu'un seul enfant à charge.

En outre, M. Vanhengel a précisé qu'en raison des erreurs provenant des bases de données fédérales, l'administration régionale ne disposait pas des informations suffisantes pour pouvoir reconduire de façon automatique la réduction du précompte que le SPF Finances octroyait à quelque 14.000 autres ménages. Si ceux-ci estimaient qu'ils entraient toujours dans les conditions pour pouvoir y prétendre, ils pouvaient évidemment introduire une demande de réduction auprès de Bruxelles Fiscalité. Au final, une partie significative de ces 14.000 ménages ont décidé d'introduire une réclamation, ce qui a eu pour effet de submerger les services et d'allonger considérablement les délais de traitement des dossiers.

Par ailleurs, les services de Bruxelles Fiscalité ont été confrontés à d'autres problèmes liés à l'absence d'exemption du précompte immobilier pour certains propriétaires ayant mis leurs biens en location par l'intermédiaire d'une agence

*Wanneer is de inkohiering voor 2019 van start gegaan? Hoeveel aanslagbiljetten zijn er al verstuurd? Heeft Brussel Fiscaliteit al klachten ontvangen voor fouten in de aanslagbiljetten 2019? Zo ja, ligt het aantal klachten beduidend lager dan voor 2018? Werd het personeel van Brussel Fiscaliteit versterkt om de behandeling van de dossiers te versnellen?*

*Hoeveel gezinnen zullen automatisch een vermindering voor kinderen ten laste krijgen dankzij de kruising van de verschillende databanken? Zullen er ook dit jaar nog gezinnen een aanslagbiljet krijgen waarin die vermindering niet automatisch is toegepast? Heeft Brussel Fiscaliteit daar klachten over ontvangen? Overweegt de regering eventueel een forfaitaire vermindering voor kinderen ten laste, bijvoorbeeld 100 euro per kind?*

*Hoeveel gezinnen met een gehandicapte persoon zullen automatisch een vermindering van 20% genieten? Heeft Brussel Fiscaliteit de personen met een handicap over dat fiscaal voordeel geïnformeerd?*

*Hebben de Federatie van de Sociale Verhuurkantoren en Brussel Fiscaliteit de nodige maatregelen genomen voor de toekenning van de vrijstelling voor woningen die via een SVK worden verhuurd? Hebben alle SVK's de lijst van woningen die ze beheren, vóór 1 juni aan Brussel Fiscaliteit bezorgd conform de ordonnantie van 23 november 2017? Heeft Brussel Fiscaliteit de patrimoniumpercelen van de 5.000 woningen die vandaag door de SVK's worden beheerd, kunnen identificeren? Konden die woningen uit de belastingprocedure worden gesloten of zullen er ook dit jaar nog eigenaars een aanslagbiljet ontvangen terwijl ze vrijgesteld zijn van de onroerende voorheffing? Welke stappen moeten de eigenaars ondernemen in voorkomend geval? Moeten ze rechtstreeks een rechtzetting vragen aan Brussel Fiscaliteit of moeten ze zich tot de SVK's wenden?*

*Zal de geïndexeerde Be Home-premie rechtstreeks in vermindering van de onroerende voorheffing worden gebracht op het aanslagbiljet? Hoeveel eigenaars zullen de premie krijgen in 2019? Voor*

immobilière sociale (AIS). Pour rappel, l'ordonnance du 23 novembre 2017 effectuant les adaptations législatives en vue de la reprise du service du précompte immobilier prévoit que les propriétaires qui louent leurs biens via une AIS peuvent désormais bénéficier d'une exonération totale du précompte immobilier.

Cette mesure qui vise à inciter davantage de propriétaires à confier leurs biens en gestion à des AIS s'est révélée difficile à mettre en œuvre car, pour accorder ces exemptions, Bruxelles Fiscalité devait pouvoir disposer d'un fichier reprenant les parcelles patrimoniales de tous les logements concernés.

Bien que les responsables des différentes AIS aient veillé à communiquer l'ensemble des informations en leur possession, les équipes de Bruxelles Fiscalité ne sont pas parvenues à identifier les parcelles patrimoniales des quelque 4.800 logements gérés par les AIS avant d'entamer la phase d'enrôlement de l'impôt. De ce fait, 1.100 logements n'ont pu être identifiés à temps et n'ont donc pas pu être exclus du processus de taxation. Leurs propriétaires ont reçu un avertissement-extrait de rôle erroné leur demandant de s'acquitter du précompte immobilier dont ils auraient dû être exemptés.

En raison de ces différents problèmes, les agents de Bruxelles Fiscalité ont dû faire face, au cours de l'été 2018, à un afflux de demandes de contribuables. D'après les chiffres communiqués par M. Vanhengel, l'administration a enregistré plus de 47.000 interactions avec les contribuables, qu'il s'agisse de demandes d'information, de réduction, d'exonération, de rectification, de remboursement ou de paiement échelonné.

Vu le nombre élevé de demandes et le délai nécessaire pour traiter les dossiers, à la fin du mois de septembre 2018, l'administration n'avait pu répondre qu'à 17.000 demandes, les 30.000 autres étant en cours de traitement.

Bien entendu, cette situation chaotique a suscité l'inquiétude et le mécontentement d'un certain nombre de contribuables concernés. Lors du débat parlementaire que nous avons eu ici en septembre 2018, le ministre Vanhengel s'était engagé à tout

*welk totaalbedrag? De voorbije jaren lag dat bedrag iets lager dan de begrote 24 miljoen euro.*

*Heeft Brussel Fiscaliteit de informatie op het aanslagbiljet aangevuld? In 2018 werd enkel de kadastrale afdeling van de woning op het aanslagbiljet vermeld, maar niet het adres. Is dat euvel verholpen?*

*Kunt u de cijfers doorgeven?*

mettre en œuvre pour que Bruxelles Fiscalité résorbe cet arriéré dans les meilleurs délais.

M. le ministre, je souhaiterais donc faire le point sur ce dossier un an plus tard. Où en est le traitement des milliers de demandes et réclamations relatives au précompte immobilier pour l'exercice d'imposition 2018 ? Les agents de Bruxelles Fiscalité ont-ils pu résorber l'arriéré ? Combien de ménages ont-ils introduit en 2018 une demande de réduction pour enfants à charge après avoir reçu un avertissement-extrait de rôle qui ne prévoyait pas une telle diminution ? Combien de ces ménages ont-ils finalement obtenu cette réduction ? Quel a été, en moyenne, le délai de traitement de leurs dossiers ? Pouvez-vous nous confirmer que l'an dernier, les propriétaires des 1.100 biens mis en location via des AIS ont reçu un avertissement-extrait de rôle erroné leur demandant de s'acquitter du précompte immobilier ? Certains de ces propriétaires ont-ils payé ce montant indu ? Dans l'affirmative, pouvez-vous nous garantir que ces contribuables ont tous été, ou seront, remboursés ?

Je souhaiterais également vous interroger au sujet de l'enrôlement et de la perception du précompte immobilier pour l'exercice d'imposition 2019. Quand le processus d'enrôlement de l'impôt a-t-il débuté cette année ? Combien d'avertissements-extraits de rôle ont-ils déjà été envoyés aux contribuables ? Les services de Bruxelles Fiscalité ont-ils déjà enregistré des réclamations émanant de contribuables se plaignant d'erreurs dans leur avertissement-extrait de rôle pour l'année 2019 ? Si oui, pouvez-vous néanmoins nous rassurer en nous confirmant que le nombre de cas problématiques recensés en 2019 est largement inférieur à celui enregistré en 2018 ? Les équipes de Bruxelles Fiscalité ont-elles été renforcées par rapport à l'année dernière en vue d'accélérer le traitement des dossiers ?

Combien de ménages se verront-ils accorder automatiquement une réduction du précompte immobilier pour enfants à charge grâce au croisement des différentes bases de données ? Se peut-il que, cette année encore, des contribuables reçoivent un avertissement-extrait de rôle ne leur octroyant pas la réduction pour enfants à charge, alors qu'ils entrent dans les conditions pour pouvoir en bénéficier ? Des contribuables ont-ils signalé ce type de problème à votre

administration ? Le nouveau gouvernement bruxellois a-t-il déjà mené, ou envisage-t-il de mener, une réflexion sur une éventuelle forfaitisation de la réduction pour enfants à charge ? Je pense par exemple à l'octroi d'une réduction forfaitaire de 100 euros par enfant. Vous savez que c'est l'une des grandes discussions que nous avons eue dans cette commission et que votre prédécesseur était assez favorable à cette idée que nous lui avons soumise. C'est en tout cas une proposition à laquelle le groupe DéFI souscrivait.

Combien de ménages comptant une personne porteuse d'un handicap se verront-ils octroyer automatiquement une réduction du précompte immobilier de 20 % ?

Les services de Bruxelles Fiscalité ont-ils pris des initiatives afin d'informer les personnes handicapées de l'existence de cet avantage fiscal ?

La Fédération des agences immobilières sociales (Fedais) et votre administration ont-elles pris des initiatives dans le but d'assurer la mise en œuvre de l'exemption du précompte immobilier pour les biens mis en location par une AIS ? Les 24 AIS actives dans notre Région ont-elles toutes transmis à Bruxelles Fiscalité la liste des biens qu'elles gèrent avant le 1<sup>er</sup> juin comme le prévoyait l'ordonnance du 23 novembre 2017 ?

Les services de Bruxelles Fiscalité ont-ils pu identifier les parcelles patrimoniales des 5.000 logements actuellement gérés par le secteur ? Ces logements ont-ils pu être exclus du processus de taxation ? Est-il envisageable que cette année encore, des propriétaires ayant confié leur bien à la gestion d'une AIS reçoivent un avertissement-extrait de rôle les invitant à payer leur précompte immobilier dont ils devraient pourtant être exemptés ? Si ce cas de figure se présente à nouveau, quelles démarches les contribuables concernés devront-ils entreprendre ? Devront-ils introduire une demande de rectification directement auprès de Bruxelles Fiscalité ou devront-ils plutôt s'adresser à leur AIS pour que celle-ci se charge de régler le problème avec l'administration fiscale régionale ?

Pouvez-vous nous confirmer que la prime Be Home indexée - grande avancée obtenue par notre parlement, puisqu'elle a été votée ici à la suite d'une

proposition d'ordonnance - est directement déduite du précompte immobilier dans l'avertissement-extrait de rôle ? Combien de propriétaires occupants bruxellois se verront-ils allouer la prime Be Home en 2019 et pour quel montant ? Pour rappel, 24 millions d'euros avaient été prévus au budget les années précédentes et le budget prévu était un peu en-deçà du montant global.

Votre administration a-t-elle tenté d'étoffer les informations contenues dans l'avertissement-extrait de rôle ? En 2018, l'adresse du bien n'était pas mentionnée sur l'avertissement-extrait de rôle et seule la division cadastrale figurait sur ce document. Avez-vous pu, cette année-ci, remédier à cette situation pour simplifier la reconnaissance de la parcelle patrimoniale aux titulaires de droits réels dont ils sont sujets ? Les avertissements-extraits de rôle envoyés par Bruxelles Fiscalité en 2019 mentionnent-ils les adresses ?

Pourriez-vous me transmettre les chiffres ?

**De heer Sven Gatz, minister** *(in het Frans)*.- *De onroerende voorheffing levert jaarlijks ongeveer een miljard euro aan inkomsten op en is daarmee het belangrijkste fiscale instrument waarover het gewest en de gemeenten beschikken.*

*Naast de gegevens van 280.000 eigenaren moeten ook die van bijna 400.000 gezinnen en 150.000 kinderen worden behandeld om meer dan 370.000 belastingbrieven op te stellen.*

*De belangrijkste doelstellingen voor het jaar 2018, waarin het gewest de onroerende voorheffing overnam, waren de stabilisering van de massabelastingprocedures, het bereiken van de begrotingsdoelstellingen en het verzekeren van de voorfinanciering van de gemeenten. Dat is gelukt.*

*Voormalig minister Vanhengel heeft nooit beweerd dat de overname van de belasting gemakkelijk zou zijn. Er was immers een overstap nodig van een verouderd beheer van de aanvragen voor een vermindering door de FOD Financiën naar een geautomatiseerd proces bij Brussel Fiscaliteit.*

*(verder in het Nederlands)*

**M. Sven Gatz, ministre**.- Pour la bonne compréhension de tous les collègues, il me semble important de rappeler un certain nombre d'éléments.

Avec des recettes annuelles qui avoisinent un milliard d'euros, le précompte immobilier représente de loin l'instrument fiscal le plus important de la Région et des communes.

En plus des données de 280.000 propriétaires, les données de près de 400.000 ménages et de 150.000 enfants doivent être traitées dans le cadre du processus de taxation, afin de générer plus de 370.000 avertissements-extraits de rôle.

Les principaux objectifs de l'année de la reprise du précompte immobilier, soit 2018, étaient de stabiliser les processus fiscaux de masse, d'atteindre les objectifs budgétaires et d'assurer le préfinancement des communes. Tous ces objectifs ont été largement atteints au début de cette année. Je renvoie à ce sujet à la réponse à votre interpellation du début de cette année concernant les avances en matière de précompte immobilier.

Mon collègue et prédécesseur Guy Vanhengel n'a jamais caché que la reprise du service d'un impôt

Brussel Fiscaliteit gebruikt immers alle beschikbare bronnen om het fiscale proces maximaal te automatiseren, meer specifiek:

- het Rijksregister;
- de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (KSZ, waar ook de gegevens van Famifed in zitten);
- de eigen historische belastinggegevens;
- de Kruispuntbank van Ondernemingen (KBO);
- de algemene administratie van de Patrimoniumdocumentatie (het vroegere kadaster).

*(verder in het Frans)*

*Het kruisen van gegevens in het kader van massaprocessen verloopt echter niet altijd perfect, temeer daar Brussel Fiscaliteit daarvoor erg afhankelijk is van de kwaliteit van de federale gegevens.*

*Het is normaal dat er bij een dergelijke operatie problemen opduiken. Het belangrijkste is dat we die aanpakken. Zo heeft Brussel Fiscaliteit er alles aan gedaan om problemen te voorkomen voor aanslagjaar 2019.*

*In de eerste plaats optimaliseerde het zijn interne werking en wierf het nieuwe dossierbeheerders aan. Het gaat om acht voltijdse equivalenten (VTE's).*

*(verder in het Nederlands)*

De werklust die met de onroerende voorheffing gepaard gaat, piekt gedurende een erg korte periode. De inkohiering vindt in principe in de periode van juli tot september plaats, enerzijds omdat de benodigde gegevensbestanden pas in het late voorjaar voorhanden zijn en anderzijds omdat de inning omwille van de thesaurie in de mate van het mogelijke gedurende hetzelfde begrotingsjaar moet plaatsvinden.

*(verder in het Frans)*

constituait un exercice complexe. En l'occurrence, cela implique une transition d'une gestion plutôt archaïque des demandes de réduction par le SPF Finances vers un processus fiscal automatisé par Bruxelles Fiscalité.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Afin d'automatiser au maximum le processus fiscal, Bruxelles Fiscalité utilise en effet toutes les sources à sa disposition, en particulier :*

- le registre national ;
- la Banque-carrefour de la sécurité sociale ;
- ses propres données de taxation historiques ;
- la Banque-carrefour des entreprises ;
- l'administration générale de la documentation patrimoniale.

*(poursuivant en français)*

Nous reconnaissons néanmoins que le croisement de données lors de processus de masse ne fonctionne pas toujours parfaitement. En effet, nous restons très dépendants de la qualité des sources authentiques fédérales.

Des opérations d'une telle ampleur et d'une telle complexité ne se font pas sans heurts, particulièrement au début. Le plus important est la manière d'y faire face.

En effet, mon administration a fait tout ce qui était en son pouvoir pour anticiper et limiter autant que possible les volumes de courriers entrants pour l'exercice d'imposition 2019.

Tout d'abord, les équipes de Bruxelles Fiscalité ont été renforcées grâce à l'optimisation du fonctionnement interne et par le recrutement de nouveaux gestionnaires de dossiers au sein des directions opérationnelles. Cela concerne huit équivalents temps plein (ETP).

*(poursuivant en néerlandais)*

*Het is dan ook geen goed idee om extra medewerkers aan te werven om die pieken op te vangen.*

*Ten tweede voerde Brussel Fiscaliteit het nieuwe digitale platform MyTax.brussels in, waar de belastingplichtige zijn fiscale dossier kan inkijken. Het bevat ook een lijst van gedetailleerde antwoorden op veelgestelde vragen, alsook mogelijke ondersteuning via een chatbot. Zo hoeven eigenaars niet steeds contact op te nemen met de belastingdienst.*

*Voorts kunnen belastingplichtigen er een zeer gedetailleerde berekening van hun aanslagbiljet bekijken, alsook een kaart waarop de ligging van de betrokken panden is aangeduid. Ten slotte kunnen belastingplichtigen het platform ook gebruiken om een vermindering, een vrijstelling of een afbetalingsplan aan te vragen of om online te betalen.*

*(verder in het Nederlands)*

Hierdoor komen de vragen van belastingplichtigen vollediger en beter gestructureerd binnen. Bovendien worden bepaalde aanvragen via MyTax, bijvoorbeeld inzake een afbetalingsregeling, automatisch afgehandeld. Dat alles komt de betalingstermijnen uiteraard alleen maar ten goede. Dat brengt me bij de stand van zaken voor het lopende aanslagjaar 2019.

*(verder in het Frans)*

*Op 22 juli ging Brussel Fiscaliteit van start met de inkohiering van het aanslagjaar 2019. Dat is wat later dan gepland, omdat de gegevens van de KSZ laattijdig werden doorgegeven.*

*Op 28 oktober had Brussel Fiscaliteit al 339.194 belastingbrieven verzonden. Dat komt neer op 91,5% van het totale aantal te versturen aanslagbiljetten.*

*Brussel Fiscaliteit verzond de belastingbrieven waarin geen wijzigingen waren ten opzichte van 2018, als eerste om de werklast tijdens de vakantie te stabiliseren.*

*Tot nu toe verloopt de inkohiering voor dit aanslagjaar zonder grote problemen. Tot*

*La charge de travail liée au précompte immobilier entraîne un pic durant une période très limitée, de juillet à septembre, d'une part parce que les bases de données nécessaires ne sont disponibles qu'à la fin du printemps, et d'autre part parce que, pour des raisons de trésorerie, l'impôt doit être perçu durant le même exercice budgétaire.*

*(poursuivant en français)*

Il n'est donc pas opportun de recruter davantage d'agents pour faire face à ces pics.

Un deuxième point sur lequel Bruxelles Fiscalité a fourni des efforts est la nouvelle plate-forme digitale MyTax.brussels, qui permet au contribuable d'accéder facilement à son dossier fiscal.

Les fonctionnalités offertes servent à fournir une réponse aux questions fréquemment posées, et ce sur la base de notre expérience de 2018.

Ainsi, une auto-assistance est prévue par le biais d'un dialogueur (chatbot) et d'une foire aux questions détaillée. Par son rôle informatif, MyTax évite aux propriétaires de devoir s'adresser à l'administration et réduit considérablement le volume d'interactions directes.

Il est également possible d'y retrouver un calcul très détaillé de son avertissement-extrait de rôle. Sur la plate-forme, les biens concernés sont aussi localisés sur une carte visuelle. En outre, une réduction ou une exonération peut être demandée facilement via un formulaire en ligne. Enfin, il est également possible de payer en ligne ou de demander un plan de paiement.

*(poursuivant en néerlandais)*

*De ce fait, les questions des contribuables nous parviennent plus complètes et mieux structurées. En outre, certaines demandes sont traitées automatiquement via MyTax. Tout cela améliore évidemment les délais de paiement.*

*(poursuivant en français)*

Pour l'exercice d'imposition 2019, Bruxelles Fiscalité a commencé l'enrôlement le 22 juillet. C'est un peu plus tard que prévu, à cause de la

*28 oktober had Brussel Fiscaliteit 23.110 contacten met belastingplichtigen, waarvan 10.125 vragen om inlichtingen, 7.875 aanvragen voor een afbetalingsplan, 3.234 aanvragen voor een vermindering of vrijstelling, 1.236 klachten en 640 vragen over de contactvoorkeur.*

*(verder in het Nederlands)*

De antwoordtermijn voor vragen met betrekking tot aanslagjaar 2019, betreft momenteel gemiddeld vijftien werkdagen. Aanvragen die via MyTax binnenkomen, worden bovendien prioritair behandeld.

In april van dit jaar was het merendeel van de vragen met betrekking tot aanslagjaar 2018 al verwerkt. De resterende vragen, zo'n kleine 5.000, hebben vaak betrekking op dossiers zoals de openbare vastgoedmaatschappijen (OVM) of op zaken die interactie met het kadaster vereisen.

Eigenaars die menen dat ze de verschuldigde aanslag niet moeten betalen, geeft Brussel Fiscaliteit toch de raad om te betalen in afwachting van een administratieve oplossing. Zo kunnen eigenaars van wie het bezwaar wordt afgewezen, nalatighedsinteressen vermijden.

Het spreekt voor zich dat onverschuldigd betaalde bedragen worden terugbetaald.

*(verder in het Frans)*

*Gegevens over verminderingen voor kinderen en personen met een handicap ten laste kan Brussel Fiscaliteit nog niet geven, doordat het SAP-systeem na een update nog niet beschikbaar is.*

*Wat de SVK's betreft, verliep de overdracht van de lijsten met percelen veel vlotter dan voor het vorige aanslagjaar. Op dat vlak zijn er weinig problemen. Slechts één SVK bezorgde vrij laat een lijst waarop nieuwe gegevens stonden tegenover 2018. Als gevolg daarvan werd een heel klein aantal percelen in de algemene belastingprocedure opgenomen en werd de onroerende voorheffing daarvoor op basis van het standaardtarief berekend. De betrokken eigenaars kregen ondertussen een rechtzetting toegestuurd.*

transmission tardive des sources authentiques, plus précisément celle de la Banque-carrefour de la sécurité sociale. Afin de garantir au maximum la qualité des envois, mon administration a décidé de reporter l'enrôlement en masse d'un mois.

Le 28 octobre, Bruxelles Fiscalité avait déjà envoyé 339.194 avertissements-extraits de rôle, soit 91,5 % du total.

De plus, mon administration a, pour cet exercice, choisi d'envoyer d'abord les avertissements-extraits de rôle qui n'avaient pas changé par rapport à 2018, sur la base du croisement des données. Cela a permis de stabiliser le pic de charge de travail pendant les vacances et représente donc également une optimisation importante du fonctionnement interne.

Tout indique que l'enrôlement pour cet exercice d'imposition se déroule sans heurt. Au 28 octobre, mon administration a reçu 23.110 demandes d'interaction-client, dont 10.125 demandes d'information ; 7.875 demandes pour un plan de paiement ; 3.234 demandes de réduction ou d'exonération ; 1.236 réclamations ; et 640 demandes de préférence de contact.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Le délai de réponse moyen pour les questions relatives à l'exercice d'imposition 2019 est actuellement de quinze jours ouvrables. Les demandes reçues via MyTax sont traitées en priorité.*

*En avril de cette année, la majorité des demandes liées à l'exercice 2018 étaient déjà traitées. Les questions restantes (un peu moins de 5.000) concernent souvent les sociétés immobilières de service public ou le cadastre.*

*Aux propriétaires qui estiment ne pas devoir payer le montant réclamé, Bruxelles Fiscalité conseille néanmoins de s'en acquitter dans l'attente d'une solution administrative. Ils éviteront ainsi des intérêts de retard, si leur réclamation venait à être rejetée.*

*(poursuivant en français)*

*Voor het aanslagjaar 2018 heeft Brussel Fiscaliteit ondertussen overigens alle lijsten ontvangen.*

*(verder in het Nederlands)*

Om de dienstverlening continu te verbeteren dringt Brussel Fiscaliteit er bij het CIBG bovendien op aan om de applicatie voor de sociale verhuurkantoren zo snel mogelijk te ontwikkelen. Die heeft onder meer tot doel om de gegevensuitwisseling tussen de kantoren en Brussel Fiscaliteit te vergemakkelijken en op die manier de manuele uitwisseling van de lijsten overbodig te maken. De ontwikkeling van die toepassing heeft jammer genoeg twee jaar vertraging opgelopen, maar ze zou normaal gezien volgend jaar actief moeten zijn.

Voorts loopt er een proefproject met de sociale huisvestingsmaatschappijen dat er eveneens op gericht is om de gegevensuitwisseling te ondersteunen en de toekenning van het verlaagde tarief te faciliteren.

*(verder in het Frans)*

*De Be Home-premie werd geïndexeerd en verwerkt voor het aanslagjaar 2019. Op 8 oktober waren er 183.344 eigenaars geïdentificeerd als recht-hebbenden. De meesten van hen hebben de premie al via hun aanslagbiljet ontvangen. De cijfers zijn echter onvolledig omdat de inkohiering nog aan de gang is.*

*Anders dan het jaar voordien staat op het aanslagbiljet 2019 wel vermeld in welke gemeente het pand gelegen is. In een begeleidende brief wordt bovendien verwezen naar MyTax.brussels, waar de eigenaar meer informatie over zijn onroerende voorheffing kan vinden, zoals eerder vermeld. Brussel Fiscaliteit is overigens de eerste belastingdienst die via een onlineplatform dergelijke informatie aanbiedt. Bovendien vinden de belastingplichtigen duidelijk hun weg naar MyTax.brussels.*

*(verder in het Nederlands)*

Mijnheer De Bock, ik hoop dat ik u een overzicht heb kunnen geven van de vooruitgang die we hebben geboekt in vergelijking met het eerste jaar van de overname van de onroerende voorheffing.

En ce qui concerne les réductions pour enfants et personnes handicapées à charge, Bruxelles Fiscalité n'est pas encore en mesure de fournir des données, en raison de l'indisponibilité du système SAP à la suite d'une mise à jour.

Ensuite, pour ce qui est des AIS, je peux vous communiquer, pour l'exercice d'imposition en cours, que la transmission des listes des parcelles concernées par les AIS s'est beaucoup mieux déroulée que pour l'exercice précédent. Par conséquent, il n'y a pratiquement aucun souci à cet égard.

Ainsi, 23 des 24 AIS ont remis en temps utile les listes des biens concernés à Bruxelles Fiscalité, comme demandé. Une AIS ne l'a fait que le 6 août 2019, avec de nouveaux ajouts par rapport à l'exercice fiscal 2018. En conséquence, un nombre très limité de parcelles (moins de 40) ont été incluses dans le processus de taxation général et calculées sur la base du taux standard. Entre-temps, plusieurs avertissements-extraits de rôle correctifs ont déjà été envoyés aux propriétaires concernés.

Par ailleurs, pour l'exercice d'imposition 2018, je peux confirmer que Bruxelles Fiscalité est désormais en possession de toutes les listes et que la problématique est sous contrôle.

*(poursuivant en néerlandais)*

*En vue d'une amélioration continue des services, Bruxelles Fiscalité presse le CIRB de développer l'application dédiée aux AIS afin de faciliter l'échange de données entre les agences et elle-même. La mise en œuvre de cette application a subi un retard de deux ans, mais elle devrait être opérationnelle l'année prochaine.*

*Du reste, un projet pilote est en cours avec les sociétés de logement social afin de soutenir cet échange de données et de faciliter l'octroi du taux réduit.*

*(poursuivant en français)*

En ce qui concerne la prime Be Home, l'indexation a eu lieu et a été traitée pour l'exercice d'imposition 2019. En date du 8 octobre, 183.344 propriétaires ont été identifiés comme pouvant bénéficier de la prime. La grande majorité d'entre eux l'ont déjà

We zitten op schema. Uiteraard kunnen klachten nooit worden uitgesloten en doet de administratie er alles aan om ze in de toekomst tot een minimum te beperken.

reçue par le biais de l'avertissement-extrait de rôle. L'enrôlement n'est pas encore terminé et les chiffres sont incomplets à ce jour.

Enfin, en ce qui concerne les mentions figurant sur l'avertissement-extrait de rôle, contrairement à l'exercice d'imposition 2018, l'avertissement-extrait de rôle indique cette année bel et bien la commune dans laquelle se trouve l'immeuble et une lettre d'accompagnement fait référence à la plateforme numérique MyTax.brussels, où le propriétaire peut trouver plus de détails sur son précompte immobilier.

Comme déjà mentionné, un calcul détaillé peut toujours être trouvé sur MyTax.brussels et les biens concernés sont localisés sur une carte visuelle. Bruxelles Fiscalité est la première administration à le faire et joue donc parfaitement son rôle d'administration moderne.

Enfin, nous constatons que MyTax.brussels fonctionne très bien auprès des redevables, puisque près du tiers des interactions se fait via la plateforme numérique. À juste titre, nous pouvons en être fiers.

*(poursuivant en néerlandais)*

*M. De Bock, j'espère ainsi avoir pu vous démontrer les progrès réalisés par rapport à la première année de la reprise du précompte immobilier. Nous sommes dans les temps. Bien sûr, des réclamations ne sont pas à exclure, mais l'administration met tout en œuvre pour les limiter.*

**De heer Emmanuel De Bock (DéFI)** *(in het Frans).*- *Het is een goede zaak dat Brussel Fiscaliteit rekening houdt met de opmerkingen die het krijgt.*

*De gemeente waar het pand gelegen is, wordt voortaan vermeld op het aanslagbiljet. Voor wie een naaste heeft verloren en met een onroerend goed in onverdeeldheid wordt geconfronteerd, kan dat echter onduidelijk zijn, omdat hij op zijn aanslagbiljet niet altijd kan zien welk pand het zijne of dat van zijn overleden naaste is. Het zou goed zijn als het adres van het pand wordt vermeld op het aanslagbiljet.*

**M. Emmanuel De Bock (DéFI).**- Je vous remercie pour cet état des lieux qui nous permet de voir que l'administration prend note et intègre nos remarques visant à améliorer le système, notamment celles formulées il y a un an, voire deux ans, par des députés, quelle que soit leur appartenance à la majorité ou à l'opposition.

Je note qu'aujourd'hui, il est fait mention des communes. Pour celles et ceux qui ont la malchance d'avoir perdu un proche et qui se retrouvent en indivision, il n'est pas toujours simple, lorsqu'on est soi-même propriétaire et qu'on hérite d'un bien avec ses frères et sœurs, de savoir si l'avertissement-extrait de rôle reçu est le sien ou

*Met de afhandeling van de Be Home-premie lijkt het ook de goede kant op te gaan. Ik betreur echter dat het aantal eigenaars dat zelf zijn pand bewoont, niet noemenswaardig is toegenomen.*

*Ik waardeer ook de inspanningen betreffende het fiscale voordeel dat eigenaars die hun pand via een SVK verhuren, genieten. Een vlottere toekenning van het voordeel zal meer eigenaars er immers toe aanzetten hun eigendom door een SVK te laten beheren.*

*Brussel Fiscaliteit ontving meer dan 7.000 aanvragen voor een afbetalingsplan. Volgens uw voorganger werden de meeste daarvan aanvaard. Het is een goede zaak dat u op dat gebied op de ingeslagen weg wilt voortgaan, zodat Brusselaars die moeite hebben om de onroerende voorheffing in één keer te betalen, niet in de problemen komen door een gewijzigd beleid.*

*De vermindering voor kinderen ten laste blijft blijkbaar een probleem omdat het SAP-systeem niet beschikbaar is. Het grootste deel van de werklast en de kosten van Brussel Fiscaliteit is waarschijnlijk daaraan te wijten. Ik ben er dan ook nog steeds van overtuigd dat het misschien beter is om het budget van 15 miljoen euro voor het belastingvoordeel op de onroerende voorheffing voor kinderen ten laste over te hevelen naar het budget voor de kinderbijslag. Op die manier kan Brussel Fiscaliteit heel wat tijd en kosten besparen doordat al die verificaties niet uitgevoerd hoeven te worden.*

*- Het incident is gesloten.*

celui de son proche décédé. Il serait dès lors utile d'ajouter l'adresse du bien afin d'éviter de devoir le rechercher sur MyTax.brussels. Il s'agit d'une petite suggestion supplémentaire pour l'année prochaine. Si vous pouviez l'indiquer, ce serait formidable.

Concernant la prime Be Home, je ne peux que vous féliciter. Je me félicite moins, à titre personnel, du fait qu'on ne constate pas d'augmentation forte du nombre de propriétaires occupants, un enjeu pourtant fondamental. Même s'il importe de pouvoir compter 183.000 propriétaires identifiés, ce chiffre stagne.

En ce qui concerne les AIS, je vous remercie également des efforts accomplis pour améliorer les réductions du précompte immobilier, qui peuvent encourager des propriétaires à franchir le pas pour confier leur bien en gestion auprès des AIS. Votre administration a mis de l'huile dans les rouages, ce qui permettra certainement d'augmenter le nombre de biens mis en gestion publique.

Enfin, je note qu'il y a eu plus de 7.000 plans de paiement demandés. Je ne sais pas s'ils ont été tous octroyés, mais M. Vanhengel nous avait dit que l'échelonnement avait été autorisé pour la plupart d'entre eux. Je vous remercie de bien vouloir poursuivre dans cette voie, afin d'éviter tout changement de politique à l'égard des contribuables bruxellois qui peinent parfois à payer leur précompte immobilier en une fois. Je vous remercie donc pour votre souplesse sur ce point.

Enfin, au sujet des enfants à charge, je note qu'un problème subsiste puisque l'indisponibilité du système SAP empêche d'obtenir les données disponibles. La plus large part du travail administratif, et la plus coûteuse, est certainement due à ce problème. Je reste persuadé - et c'est un débat que nous avons eu avec votre prédécesseur, M. Vanhengel - qu'il faudrait se poser la question du coût de la gestion des réductions pour enfants à charge, telle qu'elle est opérée au niveau du précompte immobilier.

Peut-être faudrait-il faire transiter les 15 millions d'euros de ce budget vers le budget des allocations familiales, ce qui permettrait de transférer l'effort vers un système qui ne coûterait pas autant d'heures de travail aux fonctionnaires accaparés par ces vérifications. Le dossier serait plus facile à gérer

**INTERPELLATIE VAN MEVROUW  
CIELTJE VAN ACHTER**

**TOT DE HEER SVEN GATZ, MINISTER  
VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET FINANCIËN,  
BEGROTING, OPENBAAR AMBT, DE  
PROMOTIE VAN MEERTALIGHEID EN  
VAN HET IMAGO VAN BRUSSEL,**

**betreffende "de budgettaire onder-  
handelingen en de begroting 2020".**

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN  
MEVROUW ALEXIA BERTRAND,**

**betreffende "het begrotingstraject van de  
Brusselse regering voor 2020".**

**Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).**- Afgelopen zomer, vlak voor de nationale feestdag, werd een nieuwe Brusselse regering geïnstalleerd. Deze nieuwe ploeg stelde het Brussels Parlement een regeerverklaring en een nieuw regeerakkoord voor waarin een aantal nieuwe beleidskeuzes naar voren werden geschoven. Er werd onder meer werd gesproken over bijkomende investeringen in verschillende beleidsdomeinen, zoals gratis openbaar vervoer, een noodplan voor de sociale huisvesting en investeringen in mobiliteit.

Tijdens het debat over de regeerverklaring vroeg mijn fractie reeds naar een cijfermatige onderbouwing van het nieuwe beleid van de regering. Enkel op die manier kan worden nagegaan of er wel budgettaire ruimte bestaat voor de projecten van de regering en of er bespaard zal worden op bepaalde beleidsdomeinen. Er werd niet op deze vraag ingegaan, wat vragen doet rijzen over de onderbouwing van het regeerprogramma.

après des allocations familiales. Je vous invite à réaliser cette étude comparative avec le ministre compétent. Il s'agirait d'une plus-value pour les familles bruxelloises avec enfants à charge.

*- L'incident est clos.*

**INTERPELLATION DE MME CIELTJE VAN  
ACHTER**

**À M. SVEN GATZ, MINISTRE DU  
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES  
FINANCES, DU BUDGET, DE LA  
FONCTION PUBLIQUE, DE LA  
PROMOTION DU MULTILINGUISME  
ET DE L'IMAGE DE BRUXELLES,**

**concernant "les négociations budgétaires et  
le budget 2020".**

**INTERPELLATION JOINTE DE MME  
ALEXIA BERTRAND,**

**concernant "la trajectoire budgétaire du  
gouvernement bruxellois pour 2020".**

**Mme Cieltje Van Achter (N-VA)** (*en néerlandais*).- *Cet été, le nouveau gouvernement bruxellois nous présentait un accord de gouvernement mettant en lumière certains nouveaux choix politiques, dont des investissements supplémentaires dans différents domaines.*

*Nous nous inquiétons de n'avoir toujours pas reçu d'évaluation chiffrée de cette nouvelle politique, alors que c'est la seule manière de savoir s'il y a suffisamment d'espace budgétaire pour les projets du gouvernement et si des économies devront être réalisées dans certains domaines.*

*Les premières questions de cette session parlementaire ont confirmé nos craintes. Outre les chiffres inquiétants concernant le déficit de Bruxelles Propreté et les coûts du transport public gratuit, nous avons appris par voie de presse que le gouvernement bruxellois recherche 600 millions*

De eerste parlementaire vragen van dit zittingsjaar bevestigden alleen maar onze ongerustheid. Het gat in de begroting van Net Brussel zal in het kader van de begrotingsbesprekingen worden bekeken. De kosten voor gratis openbaar vervoer, waar de N-VA uiteraard geen voorstander van is, worden nog onderzocht. Bovenop deze zorgwekkende feiten vernamen we op maandag 7 oktober in de pers dat de Brusselse regering op zoek is naar 600 miljoen euro om een begroting in evenwicht te kunnen voorleggen voor 2020.

Verder vernamen we dat het eigenlijke werk, namelijk de budgettering voor mobiliteit en huisvesting, nog moest beginnen. De begroting voor die hete hangijzers zou pas in het voorjaar worden bijgestuurd om elk kabinet de tijd te geven om marges te zoeken.

Bij de uitvoerige discussies in het kader van de beleidsverklaring is ondertussen gebleken dat er geen enkele financiële onderbouwing was toen het regeerakkoord tot stand kwam, behalve voor 2020. De echte keuzes zouden pas in het voorjaar worden gemaakt, wanneer de begrotingswijziging aan bod zou komen.

Het regeerakkoord werd dus gesloten zonder een financieel plan met een duidelijke cijferraming op basis waarvan de haalbaarheid van de projecten kan worden nagegaan. Het regeerakkoord is met andere woorden eerder een verlanglijstje dat eventueel zal worden gerealiseerd als er geld voor wordt gevonden. Het Brusselse schip vaart dus blind.

De zoektocht naar dat geld of de vraag waar er bespaard zal worden, is overigens niet het enige dat mij zorgen baart. Een ander zorgwekkend element is dat een groot deel van de uitgaven buiten de begroting zal worden gehouden.

In 2019 hield de regering 460 miljoen euro voor strategische investeringen met een economische meerwaarde uit de begroting. Binnen dat bedrag was echter 162 miljoen euro bestemd voor het onderhoud van de tunnels, wat bezwaarlijk een strategische investering met een economische meerwaarde kan worden genoemd, ook al betreft het een noodzakelijke en belangrijke investering. Het onderhouden van het patrimonium is een kerntaak van de overheid en geen nieuwe investering, zoals de aanleg van een metro die het

*d'euros pour pouvoir présenter un budget 2020 en équilibre.*

*En outre, le véritable travail - la budgétisation de la mobilité et du logement - doit encore commencer et l'ajustement budgétaire relatif à ces sujets brûlants n'aurait lieu qu'au printemps, afin de laisser le temps aux cabinets de trouver les marges nécessaires.*

*Lors des discussions autour de la déclaration de politique, il est apparu que l'accord de gouvernement avait été scellé sans estimation chiffrée claire permettant de vérifier la faisabilité des projets.*

*Hormis la recherche de sources de financement ou de possibilités d'économie, la non-inscription au budget d'une grande partie des dépenses me préoccupe également.*

*En 2019 déjà, plus d'un tiers des investissements stratégiques à valeur économique ajoutée non inscrits au budget ont en réalité été consacrés à l'entretien de l'infrastructure.*

*Pour 2020, le montant non inscrit au budget se monte déjà à 500 millions d'euros - soit un dixième de notre budget ! -, dont la majorité irait à la mobilité et à l'infrastructure, et le reste à des investissements en sécurité.*

*Sur quelle base budgétaire l'accord de gouvernement a-t-il vu le jour ? A-t-on utilisé des tableaux budgétaires lors des négociations ? Confirmez-vous que le véritable travail budgétaire n'aura lieu qu'au printemps ? Le gouvernement était-il au courant, lors des négociations, du déficit de 600 millions d'euros ?*

*Que fera le gouvernement si la Commission européenne décide que la Région bruxelloise doit reprendre dans le budget tout ou partie de certaines dépenses actuellement non inscrites ? Je pense que le gouvernement interprète le critère d'investissement stratégique à valeur économique ajoutée de manière beaucoup plus large que la Commission européenne...*

openbaarvervoersaanbod uitbreidt. Dit gaat om de renovatie van infrastructuur.

Voor 2020 loopt het bedrag al op tot 500 miljoen euro, een tiende van ons budget dat buiten de begroting wordt gehouden. Dat is heel veel.

We hebben vernomen dat ongeveer 474 miljoen daarvan aan mobiliteit en infrastructuur zou worden gespendeerd en nog eens 26 miljoen aan investeringen in veiligheid, maar wat daarmee wordt bedoeld, blijft voorlopig onduidelijk.

Op welke budgettaire basis kwam het regeerakkoord tot stand? Werd er tijdens de onderhandelingen gebruikgemaakt van begrotingstabellen ter ondersteuning van de beleidsvoorstellen? Werden nieuwe beleidsvoorstellen tijdens de onderhandelingen doorgerekend?

Werden er besparingsvoorstellen doorgerekend? Klopt het dat het eigenlijke begrotingswerk pas in de lente gebeurt? Moet elk kabinet op zoek gaan naar besparingen om nieuw beleid te financieren? Was de regering ten tijde van de onderhandelingen op de hoogte van het tekort van 600 miljoen euro in de gewestbegroting?

Wat is de regering van plan als de Europese Commissie beslist dat het Brussels Gewest bepaalde uitgaven die nu buiten de begroting worden gehouden, volledig of gedeeltelijk in de begroting moet opnemen? Is er contact geweest met de Europese Commissie over de handelswijze van de Brusselse regering? Ik denk dat de Europese Commissie het criterium strategische investeringen met een economische meerwaarde erg beperkt interpreteert. Ik maak me zorgen over de ruime invulling die de regering eraan geeft en wil graag horen hoe u dat ziet.

**Mevrouw Alexia Bertrand (MR)** *(in het Frans).*- *In het 24e boek van het Rekenhof staan erg verontrustende cijfers. Het begrotingstekort van 2018 is nog groter dan aanvankelijk gedacht. Het verschil met de initiële schatting bedraagt 312 miljoen euro. Voor het hele jaar 2018 bedraagt het tekort dus uiteindelijk 912 miljoen euro, of 22% van de totale ontvangsten.*

**Mme Alexia Bertrand (MR).**- Mon interpellation ne pouvait tomber à un meilleur moment. M. le ministre, vous aurez en effet découvert, comme moi, le 24<sup>e</sup> cahier de la Cour des comptes, transmis aujourd'hui au parlement et dont les chiffres sont très inquiétants. On s'aperçoit que, pour l'année 2018, le déficit se creuse. Il a été sous-évalué de 312 millions d'euros. Pour l'ensemble de l'année

*Ook het financieringssaldo is onderschat, want het geweest heeft de Europese Commissie niet gevraagd om de flexibiliteitsclausule voor een aantal investeringen te activeren, al valt dat u niet te verwijten. Toch vestig ik uw aandacht op het probleem, want u wilt nu blijkbaar wel zo'n aanvraag indienen.*

*De gewestelijke schuld stijgt met 406 miljoen euro ten opzichte van 2017. De schuldratio is gestegen van 105,5% in 2017 tot 109,4%.*

*Op 6 oktober zei u dat er tegen 2020 een begrotingsevenwicht zal zijn als de strategische investeringen buiten beschouwing worden gelaten. U vraagt de Europese Commissie nu toestemming om 500 miljoen aan investeringen in tunnelrenovatie en aanleg van de metro buiten de begroting te houden. Die laatste ingreep kost jaarlijks zo'n 30 miljoen euro. Welke uitgaven voor de metro worden uit de begroting gehouden? De financiering voor de aanleg van de nieuwe metrolijn komt toch van Beliris?*

*U hebt het ook over belangrijke knopen die in het voorjaar worden doorgelakt. Vanwaar dat uitstel?*

*Wat is de teneur van het begrotingsakkoord voor 2020? De inhoud is een mysterie.*

*Welke prioriteiten hebt u? Hoeveel kosten uw prioritaire projecten en specifieke maatregelen? Kunt u de planning van de investeringen toelichten? Over welke projecten wordt er later nog beslist?*

*Hoe verklaart u dat er plots een tekort van bijna 600 miljoen euro in de begroting voor 2020 opduikt? Heeft de regering die kwestie afgelopen zomer besproken? Was u al op de hoogte van dat tekort?*

*Blijft u bij uw bewering dat Brusselaars en bedrijven geen extra belasting hoeven te vrezan om de begroting bij te sturen?*

*Hoe garandeert de regering de naleving van de normen van het Europees stelsel van rekeningen (ESR)? Wordt er met de Europese Commissie onderhandeld? Wat is de teneur van die gesprekken?*

2018, il s'élève à 912 millions d'euros, soit 22 % des recettes totales.

Le solde de financement se creuse également. Il a lui aussi été sous-évalué, car la Région n'a jamais demandé à la Commission européenne d'activer la clause de flexibilité pour une série d'investissements. Vous n'en êtes certes pas responsable, mais j'attire votre attention sur le problème, puisque vous comptez introduire une telle demande.

Enfin, la dette régionale est en hausse. Elle augmente de 406 millions d'euros par rapport à 2017. Le ratio d'endettement, qui était de 105,5 % en 2017, atteint aujourd'hui 109,4 %, soit une augmentation de quatre points de base en un an.

Le 6 octobre, vous annonciez parvenir à un équilibre budgétaire pour 2020, hors investissements stratégiques. Mais vous demandez une dérogation à la Commission européenne pour retirer du budget 500 millions d'investissements pour les travaux de rénovation des tunnels et le développement du métro. Ce dernier coûte environ 30 millions d'euros par an. Il serait intéressant de connaître les coûts relatifs au métro qui seront sortis du budget, puisque c'est Beliris, sous tutelle fédérale, qui les finance actuellement.

Vous annoncez également d'importants arbitrages pour le printemps prochain. Pourquoi reporter à demain ce que l'on pourrait faire aujourd'hui ?

Quelle est la teneur de votre accord budgétaire pour 2020 ? Son contenu reste un mystère.

Quelles sont les priorités ? À hauteur de quels montants vos chantiers prioritaires et vos mesures spécifiques seront-ils financés ? Un agenda de ces investissements peut-il nous être communiqué ? Quels chantiers feront-ils l'objet d'arbitrages futurs ?

Comment expliquez-vous l'apparition d'un trou budgétaire soudain de près de 600 millions d'euros pour le budget de 2020 ? Nous nous demandons tous, du moins dans l'opposition, si vous en avez parlé cet été quand vous vous êtes réunis. Aviez-vous anticipé ce déficit budgétaire ? Cela vous avait-il été communiqué ?

*Vraagt u de Europese Commissie om de flexibiliteitsclausule dit jaar toe te passen? In 2018 is dat niet gebeurd.*

*Wat stelt de regering voor om het tekort van 600 miljoen euro te financieren? Geeft ze de voorkeur aan het verhogen van de inkomsten boven het terugdringen van de uitgaven, of hebt u een andere creatieve oplossing?*

**De heer Sven Gatz, minister.**- We hebben over het regeerakkoord onderhandeld op basis van een door de administratie voorbereide meerjarenraming bij constant beleid. Het is dan ook met kennis van de budgettaire situatie dat de regeringspartners zich in het regeerakkoord ertoe verbonden hebben om een stabiel begrotingstraject aan te houden met het oog op een structureel evenwicht. In uitvoering van dat engagement heeft de regering voor 2020 een begroting opgemaakt die in evenwicht is.

Om een begroting in evenwicht te kunnen opstellen en tegelijkertijd ook al nieuwe beleidsimpulsen te kunnen geven, heeft de regering voor 2020 voor 200 miljoen euro aan maatregelen genomen. Bij de nieuwe beleidsimpulsen wordt er ten eerste voorzien in een bijkomende 30 miljoen euro voor het vernieuwde stelsel van de kinderbijslag, een bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC). Ook de Franse Gemeenschapscommissie (Cocof) en de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC) maakten ruimte vrij voor nieuwe initiatieven. Daarnaast zal het gewest investeren in het project Silver Tower, waarbij de gewestelijke administratie in één gebouw gecentraliseerd zal worden met het oog op een betere dienstverlening.

Maintenez-vous vos déclarations selon lesquelles aucune taxe supplémentaire ne viendrait frapper les citoyens et les entreprises pour financer ces dérapages ?

Quelles garanties de respect des normes du système européen des comptes nationaux et régionaux (SEC) imposées par l'Union européenne le gouvernement offre-t-il ? Y a-t-il des négociations avec la Commission européenne ? Le cas échéant, pourriez-vous nous en donner la teneur ?

Demanderez-vous à la Commission européenne d'appliquer la clause de flexibilité cette année, contrairement à ce qui a été fait en 2018 ?

Enfin, quelles solutions le gouvernement propose-t-il pour le financement des 600 millions d'euros ? S'agira-t-il d'augmenter des recettes ou plutôt de diminuer des dépenses ? À moins que vous n'ayez une autre solution créative.

**M. Sven Gatz, ministre (en néerlandais).**- *Nous avons négocié l'accord de gouvernement sur la base d'une estimation pluriannuelle à politique constante préparée par l'administration. C'est donc conscients de la situation budgétaire que les partenaires du gouvernement se sont engagés à maintenir une trajectoire budgétaire stable visant un équilibre structurel. En exécution de cet engagement, le gouvernement a élaboré un budget en équilibre pour 2020.*

*Afin de pouvoir confectionner un budget en équilibre tout en étant capable de donner de nouvelles impulsions politiques, le gouvernement a pris des mesures pour un montant de 200 millions d'euros pour 2020.*

*(poursuivant en français)*

Les ambitions du nouvel accord de majorité sont grandes. En vue de les réaliser au cours des cinq prochaines années, un budget pluriannuel sera confectionné au printemps 2020, en ce inclus un plan d'investissement pluriannuel, une première pour la Région bruxelloise.

Ce budget pluriannuel reflétera les nouvelles priorités du gouvernement. En effet, le gouvernement et chaque ministre à titre individuel

*(verder in het Frans)*

*Het nieuwe regeerakkoord blaakt van de ambitie. Om die in de loop van de volgende vijf jaar waar te maken, komt er in het voorjaar van 2020 een meerjarenbegroting met een meerjaren-investeringsplan. Dat is een primeur voor het Brussels Gewest.*

*Uit de meerjarenbegroting zullen de nieuwe prioriteiten van de regering blijken. De regering en elke minister moeten immers meer efficiëntie nastreven om de nodige begrotingsmarges voor nieuw beleid en investeringen te creëren.*

*De regering maakt ook werk van twee proefprojecten om de uitgaven voor mobiliteit en huisvesting te onderzoeken. Daartoe is technische ondersteuning gevraagd van de Ondersteuningsdienst voor structurele hervormingen van de Europese Commissie. Het onderzoek van de uitgaven biedt immers de beste resultaten als het aansluit bij een begrotingsstelsel dat zijn deugdelijkheid heeft bewezen en de mogelijkheid biedt om de begroting goed voor te bereiden. Het verband tussen de begroting, de beleidsmaatregelen en de resultaten moet duidelijk zijn.*

*(verder in het Nederlands)*

Net zoals de andere overheden van het land houdt de Brusselse regering bij de aftoetsing van haar begrotingsdoelstellingen geen rekening met strategische investeringen die het gevolg zijn van de aanslagen of die een significante economische impact hebben.

Voor 2020 gaat het inderdaad om investeringen ten belope van 500 miljoen euro. We investeren 26,3 miljoen euro in veiligheid en 473,7 miljoen euro in mobiliteit, openbare werken en openbaar vervoer. Van het laatste bedrag gaat 107 miljoen naar tunnels en viaducten, 1,5 miljoen naar de Coovi-parking, 287 miljoen naar de renovatie en de uitbreiding van het metronet, 41,5 miljoen euro naar investeringen in trams en 37 miljoen euro naar investeringen in bussen. Die investeringen worden voor alle duidelijkheid niet uit de begroting gehouden, maar buiten beschouwing gelaten bij de aftoetsing van de begrotingsdoelstellingen.

devront chercher davantage d'efficacité et d'efficacités afin de créer les marges budgétaires nécessaires pour de nouvelles actions politiques et investissements. Plusieurs groupes de travail seront mis sur pied, dont l'objectif sera de trouver des gains d'efficacité.

De plus, le gouvernement s'efforcera d'initier deux projets pilotes d'examen des dépenses dans les secteurs de la mobilité et du logement. À cet effet, un soutien technique a été demandé auprès du Service d'appui à la réforme structurelle de la Commission européenne. Une assistance technique a également été demandée en vue de réaliser une analyse d'écart du système budgétaire actuel. En effet, les examens de dépenses offrent un rendu optimal s'ils sont intégrés dans un système budgétaire ayant fait ses preuves et disposant d'une préparation budgétaire de qualité, d'une perspective à moyen terme et d'un lien suffisamment fort entre le budget, les actions politiques et les résultats, c'est-à-dire des évaluations ex-ante et ex-post des propositions de politique et de l'évolution du budget en termes de performance.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Tout comme les autres entités, le gouvernement bruxellois ne tient pas compte, lors de la vérification de ses objectifs budgétaires, des investissements stratégiques qui découlent des attentats terroristes ou qui ont un impact économique significatif.*

*Pour 2020, il s'agit d'investissements à concurrence de 500 millions d'euros pour la sécurité, la mobilité, les travaux publics et le transport public. Soyons clairs : ces investissements ne sont pas sortis du budget, mais ne sont pas pris en compte lors de la vérification des objectifs budgétaires.*

*Conjointement avec les autres gouvernements du pays, le gouvernement bruxellois presse la Commission d'introduire, pour les investissements favorisant la croissance, suffisamment de flexibilité dans les règles du pacte de stabilité et de croissance.*

*En outre, dans son premier rapport sur notre pays, la Commission recommande que l'accord sur la répartition des objectifs budgétaires entre les*

Samen met de andere regeringen van het land dringt de Brusselse regering er bij de Europese Commissie voortdurend op aan om voldoende flexibiliteit voor groeibevorderende investeringen in te bouwen binnen de regels van het Stabiliteits- en Groeipact, bijvoorbeeld als het over de versoepeling van de zogenaamde investeringsclausule gaat. De Kanselarij van de Eerste Minister coördineert die dialoog in het kader van het Nationaal Pact voor strategische investeringen.

Daarnaast beveelt de Europese Commissie in haar eerste landverslag van februari 2019 aan om in het kader van de opmaak van het stabiliteitsprogramma in het akkoord over de verdeling van de begrotingsdoelstellingen over de diverse beleidsniveaus in ruimte voor investeringen te voorzien en daarbij rekening te houden met de grootschalige investeringsprojecten van de gewesten en de planning daarvan.

**Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).**- U bevestigt wat we al wisten, namelijk dat de regering haar huiswerk nog moet maken.

Ik ben erg bezorgd over het zeer grote bedrag dat u wilt uitgeven, maar niet zult laten meetellen in de begroting omdat het om strategische investeringen zou gaan. Het gaat om 10% van de begroting. Dat geld blijkt te dienen voor de heraanleg van Coovi, het onderhoud van de tunnels, trams en bussen en de veiligheid. Wat houdt dat laatste trouwens in? Gaat het over Brusafe of de politieschool?

10% is wel erg veel. Ik hoor dat u daarover nog overlegt met de kanselarij van de premier. Ik ben benieuwd wat de Europese Commissie daarvan zal vinden. Mij lijkt het een immens en ongeloofwaardig bedrag. Het is jammer dat het echt werk nog in de lente moet worden gedaan.

**Mevrouw Alexia Bertrand (MR)** *(in het Frans)*.- *U hebt mijn vragen niet beantwoord, dus ik neem aan dat we het er tijdens de begrotingsbesprekingen nog over zullen hebben.*

*différents niveaux de pouvoir prenne en compte la marge d'investissement, et ce, sur la base des projets à grande échelle dans chaque région et de leur calendrier.*

**Mme Cieltje Van Achter (N-VA)** *(en néerlandais)*.- *Vous confirmez ce que nous savions déjà, à savoir que le gouvernement n'a pas encore fait son travail.*

*Je m'inquiète fortement des dépenses - équivalentes à 10 % du budget - que vous n'incorporez pas à ce dernier au motif qu'il s'agirait d'investissements stratégiques, notamment dans la sécurité. À cet égard justement, parle-t-on de Brusafe ou de l'école de police ?*

*Que pensera la Commission européenne de ce montant extravagant ?*

**Mme Alexia Bertrand (MR)**.- Je suppose qu'à défaut de réponses à mes différentes questions, nous nous fixerons rendez-vous dans quelques semaines pour reparler de façon approfondie de ce budget.

J'espère que vous en saurez un petit peu plus à ce moment-là, et moi aussi.

**De heer Sven Gatz, minister.**- Als parlementslid is het uw volste recht om een interpellatie in te dienen met vragen over wat de regering nu en in het voorjaar heeft gedaan. Ik heb daar dan ook op geantwoord.

Zoals mevrouw Bertrand al terecht aangaf, zullen alle andere vragen met betrekking tot de begroting echter pas beantwoord worden wanneer de begrotingsbesprekingen van start gaan. Ik houd me aan de regels door het parlement tijdig een begroting te bezorgen. Ik verwacht dan ook van het parlement dat het zich aan zijn eigen regels houdt en de presentatie van de begroting afwacht voor vragen in verband met de begroting an sich. Op dat moment zal ik uw vragen, die zeker relevant zijn, met plezier beantwoorden.

Op dit ogenblik kan ik u alleen maar uitleggen wat we doen en waarom. Wanneer de begrotingsbesprekingen van start gaan, zal ik vragen met betrekking tot de precieze bedragen beantwoorden.

**Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).**- Ik vroeg me af of u al wat meer kon zeggen over die 26 miljoen euro voor veiligheid, maar blijkbaar moeten we daar ook nog op wachten.

- *De incidenten zijn gesloten.*

#### **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER MATTEO SEGERS**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE  
REGERING, BELAST MET  
TERRITORIALE ONTWIKKELING EN  
STADSVERNIEUWING, TOERISME, DE  
PROMOTIE VAN HET IMAGO VAN  
BRUSSEL EN BICULTURELE ZAKEN  
VAN GEWESTELIJK BELANG,**

**EN AAN DE HEER SVEN GATZ,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET FINANCIËN,  
BEGROTING, OPENBAAR AMBT, DE**

**M. Sven Gatz, ministre (en néerlandais).**- *En effet, les autres questions concernant le budget ne recevront une réponse que lors des discussions budgétaires.*

*Je respecterai les règles en présentant à temps un budget au parlement. J'attends dès lors de ce dernier qu'il suive lui aussi ses propres règles et qu'il attende la présentation du budget pour poser des questions sur le budget lui-même. Je me ferai alors un plaisir d'y répondre.*

**Mme Cieltje Van Achter (N-VA) (en néerlandais).**- *Je me demandais seulement si vous pouviez déjà m'en dire plus sur ces 26 millions d'euros pour la sécurité...*

- *Les incidents sont clos.*

#### **QUESTION ORALE DE M. MATTEO SEGRS**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-  
PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉ DU  
DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL ET  
DE LA RÉNOVATION URBAINE, DU  
TOURISME, DE LA PROMOTION DE  
L'IMAGE DE BRUXELLES ET DU  
BICULTUREL D'INTÉRÊT RÉGIONAL,**

**ET À M. SVEN GATZ, MINISTRE DU  
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES  
FINANCES, DU BUDGET, DE LA  
FONCTION PUBLIQUE, DE LA**

**PROMOTIE VAN MEERTALIGHEID EN  
VAN HET IMAGO VAN BRUSSEL,****betreffende "de toekomst van het CirK-  
project en de circuskunsten op het Brussels  
gewestelijk grondgebied".**

**De heer Matteo Segers (Ecolo)** (in het Frans).- *In juni 2018 werd het CirK-project te Koekelberg definitief opgegeven. Dat was een zware klap voor de internationaal befaamde Brusselse circuskunstensector en vooral voor de Franstalige vereniging Espace Catastrophe, die zich acht jaar lang heeft ingespannen voor dit project.*

*De initiatiefnemers bleven niet bij de pakken zitten en ijveren nu voor een nieuw circusproject met nieuwe leerdoelen. Destijds kwam er na overleg met Ecolo en minister-president Vervoort groen licht om extra aandacht te besteden aan dit bijzonder interessante initiatief.*

*Oorspronkelijk werd er een opleidingscentrum voor circuskunsten gepland. De kostprijs van twaalf miljoen euro zou gezamenlijk worden gefinancierd door Beliris, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en St'art Invest en met de steun van de gemeente Koekelberg. Omdat het voor de gemeente een zware investering inhield, komen we opnieuw bij het gewest aankloppen.*

*Dit kan een ambitieus gewestelijk project worden dat aan veel verwachtingen voldoet. Naar aanleiding van mijn vorige interpellatie over dit onderwerp benadrukte minister-president Vervoort dat het Brussels Gewest een specifiek centrum voor circuskunsten verdient. Hij pleitte toen voor overleg met alle actoren in het werkveld.*

*Het project krijgt stilaan vorm, al wordt er nog getwijfeld tussen verschillende locaties. Het sluit aan bij de gewestelijke beleidsverklaring, waarin staat dat nieuwe, ambitieuze culturele projecten worden gestimuleerd.*

*Blijft het gewest dit circusproject steunen? Heeft het een nieuwe locatie voor het project op het oog? Overlegt het gewest met de betrokken instanties?*

**PROMOTION DU MULTILINGUISME  
ET DE L'IMAGE DE BRUXELLES,****concernant "l'avenir du projet CirK et des  
arts circassiens sur le territoire de la Région  
bruxelloise".**

**M. Matteo Segers (Ecolo)**.- En juin 2018, le projet CirK, à Koekelberg, a été définitivement abandonné, juste au moment où sa conception se clôturait, après plus de huit années d'un travail harassant mené notamment par l'Espace Catastrophe.

L'anéantissement de ce projet a été un coup dur pour le secteur des arts circassiens, qui joue pourtant un rôle important dans le rayonnement international de notre Région. Les acteurs du secteur ont toutefois rebondi rapidement et développé un nouvel horizon pour un nouveau projet. Signalons d'ailleurs que ce projet devrait s'inscrire dans la filière des arts du cirque, qui va progressivement prendre place avec de nouveaux référentiels d'enseignement.

À l'époque, Ecolo avait largement parlé avec le ministre-président Vervoort et nous nous étions entendus sur l'intérêt de rencontrer les acteurs et d'étudier avec eux toutes les pistes possibles pour garantir le développement de cette initiative très intéressante.

Au départ, celle-ci portait sur la création de près de 3.000 m<sup>2</sup> d'espaces dédiés à la formation et à l'entraînement des circassiens, pour un coût total de douze millions d'euros, financé conjointement par Beliris, la Région de Bruxelles-Capitale et St'art Invest, et soutenu à l'époque par la commune de Koekelberg. Par la suite, vu l'importance de l'investissement pour la commune, nous sommes revenus vers la Région.

Il ne me semble pas nécessaire de vous rappeler que la mise en place d'une cité du cirque peut constituer un projet régional ambitieux, qui répond à l'attente de nombreux acteurs.

Lors de ma précédente interpellation sur ce sujet, M. Vervoort avait également souligné que "notre Région mérite de disposer d'une infrastructure dédiée aux arts du cirque". Il avait également

**De heer Sven Gatz, minister** (in het Frans).- *Uw vraag is gericht aan de minister-president en aan mezelf. Ik zal ze beantwoorden aan de hand van de informatie die de minister-president me heeft verstrekt.*

*U vraagt welke toekomst er voor de circuskunsten is weggelegd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, nu de gemeente Koekelberg in januari 2019 het CirK-project heeft geschrapt. De minister-president zei het al op 18 januari 2019: het CirK-project, zoals dat was beschreven in het kader van het wijkcontract Historisch Koekelberg 2011, was onvoldoende uitgewerkt. Het was zowel technisch als financieel onderschat. De budgetraming bedroeg aanvankelijk 6,99 miljoen euro en is opgelopen tot ruim 12,4 miljoen euro, zonder de terreinkosten, de kosten voor de eerste uitrusting en voor het financieel beheer van de site door de exploitant(en).*

*Beliris heeft voor de periode 2018-2019 slechts 4,082 miljoen euro beschikbaar voor de ontwikkeling van strategische zones. Dat bedrag staat ter discussie tijdens de nakende Beliris-onderhandelingen tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de federale staat. Die laatste heeft het bedrag nog niet budgettair geoormerkt en zal dat niet meer doen in 2019, aangezien het project niet is gestart.*

encouragé un vrai dialogue avec les acteurs de terrain, afin de trouver de nouvelles pistes.

Depuis lors, le projet évolue et se construit pour les porteurs, dont l'Espace Catastrophe. Différents lieux ont été évoqués, dont certains pourraient mieux convenir que d'autres.

Ce projet semble s'inscrire dans la logique de la déclaration de politique régionale, puisque, sans la citer nommément, différentes attentions sont réservées à l'idée de développer une politique culturelle axée sur de nouveaux projets ambitieux.

La Région encourage-t-elle toujours cette initiative de pôle dédié aux arts circassiens ? Si oui, envisage-t-elle ou a-t-elle défini un nouveau lieu pour établir ce projet ? Le dialogue avec les différentes parties est-il maintenu et serein ?

**M. Sven Gatz, ministre.**- Cette question a été posée au ministre-président et à moi-même. La problématique touchant un large éventail de compétences qui relèvent davantage du ministre-président, c'est lui qui est chargé de ce dossier spécifique. C'était déjà le cas à l'époque de mon prédécesseur, M. Guy Vanhengel. Je vais donc communiquer à l'honorable député M. Segers les éléments de réponse que m'a communiqués le ministre-président.

Vous nous interrogez sur l'avenir du projet CirK et des arts circassiens sur le territoire de la Région bruxelloise à la suite de l'abandon du projet par la commune de Koekelberg en janvier 2019. Comme le ministre-président l'a déjà signalé dans sa réponse à la question d'actualité du 18 janvier 2019 et lors de la question orale qui a suivi, le projet CirK, tel que décrit dans le programme du contrat de quartier durable Koekelberg historique de 2011, n'avait pas été suffisamment étudié lors de l'élaboration du programme et le montage du projet.

Tant techniquement que budgétairement, ce projet a été sous-évalué. L'estimation du budget, qui était au départ de 6,99 millions d'euros, s'élève maintenant à plus de 12,4 millions d'euros hors foncier, hors premier équipement et hors plan financier de gestion du lieu par le ou les opérateurs.

*Voor zover wij weten maakt het project kans op 1,6 miljoen euro steun in de vorm van een lening via het St'Art-Investfonds.*

*De regering vindt dit nog altijd een interessant project. Daarom zoekt zij oplossingen en houdt ze de dialoog gaande. De minister-president heeft de CirK-initiatiefnemers ontmoet in het voorjaar en begin oktober 2019. Hij vroeg perspective.brussels het dossier te bestuderen: de samenhang ervan, de financiële en programmatorische haalbaarheid, het belang voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de mogelijke locaties.*

*Perspective.brussels concludeerde in mei 2019 dat een circusite een ambitieus gewestelijk project kan zijn dat wonen, werken en creëren combineert en dat tegelijk tegemoet komt aan de noden van de circussector. Het agentschap noemde drie potentiële locaties: de site aan het Weststation te Sint-Jans-Molenbeek en de zone Gerij te Vorst, geen van beide eigendom van het gewest, en de Mediapark-site te Schaarbeek, die ten vroegste vanaf 2024 beschikbaar is.*

*Het project overstijgt de bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, want het valt ook onder de gemeenschapsbevoegdheden kunsten en onderwijs. Daar heb je enerzijds het Circusdecreet van de Vlaamse Gemeenschap en het podiumkunstedcreet "Arts de la scène" van de Federatie Wallonië-Brussel en anderzijds de circusopties in het leerplan van de middelbare scholen.*

*Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zou een terrein ter beschikking kunnen stellen, in het kader van de ruimtelijke ordening of eventueel via zijn bevoegdheid voor de uitstraling van Brussel ter ondersteuning van eenmalige evenementen. Maar ik blijf ervan overtuigd, en de minister-president heeft Espace Catastrophe daarop gewezen, dat die vereniging het project moet leiden, gezien het om een duidelijke gemeenschapsbevoegdheid gaat.*

À ce jour, seuls les 4,082 millions d'euros prévus à l'avenant 13 de l'accord Beliris couvrant la période 2018-2019 dans le chapitre "Développement zones stratégiques – bâtiments et espaces publics" sont encore disponibles. Ce montant fera par ailleurs partie des prochaines négociations entre la Région de Bruxelles-Capitale et l'État fédéral sur l'avenant 14. Ce budget n'a pas encore été engagé par l'État fédéral et ne pourra l'être d'ici la fin de l'année, puisque le projet n'a pas démarré.

À notre connaissance, le projet pourrait aussi être soutenu à hauteur de 1,6 million d'euros par le fonds St'Art-Invest, consacré au Prêt culture.

Comme vous, le gouvernement a toujours jugé le projet intéressant. C'est pourquoi il tient à trouver des solutions. Le ministre-président a par ailleurs rencontré les porteurs du projet CirK au premier trimestre 2019 et les a revus au début du mois d'octobre. Je peux donc vous garantir que le dialogue est maintenu.

Depuis la dernière interpellation, il a été demandé au groupe de travail équipement de perspective.brussels de se pencher sur le dossier, d'analyser la cohérence d'ensemble du projet, sa faisabilité financière et programmatique, l'intérêt d'un tel espace en Région bruxelloise ou encore de proposer des opportunités foncières susceptibles d'être affectées à ce type de projet.

Ce travail a été effectué et un rapport est parvenu au ministre-président fin mai 2019.

Perspective.brussels conclut qu'une "cité du cirque" peut constituer un projet régional ambitieux, tant par son positionnement en tant que lieu de vie, de travail, de création, de rencontres et d'échanges, que par sa réponse éventuelle aux besoins du réseau circassien, fort présent sur notre territoire.

Perspective.brussels a également inventorié les localisations potentielles pour ce type d'infrastructure. Trois sites sont cités : la gare de l'Ouest dans ses quadrants Campus et Quartiers, le site Mediapark et le secteur Charroi à Forest. Cependant, il est à noter que pour deux de ces sites, la maîtrise foncière n'est pas régionale et, pour le troisième - à savoir Mediapark -, la temporalité n'est envisageable qu'à partir de 2024 au plus tôt.

**De heer Matteo Segers (Ecolo)** (*in het Frans*).- *Ik dank u voor uw verduidelijkingen. Bij een grootschalig project is het nuttig de ontstaansgeschiedenis ervan te kennen.*

*De beleidsverklaring over de gemeenschapsbevoegdheden belooft meer steun aan de circussector. Daarom is het wenselijk dat u de minister van Cultuur van de Federatie Wallonië-Brussel contacteert. Ook voor uw bevoegdheid inzake de uitstraling van Brussel is dit project van essentieel belang, want de Brusselse circuskunsten zijn wereldwijd beroemd.*

*Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moet het voortouw nemen, want het gewest zal als eerste de gunstige effecten van dit project ondervinden.*

*- Het incident is gesloten.*

Personnellement, les propos de perspective.brussels me paraissent fort intéressants.

Par ailleurs, ce projet dépasse largement les compétences de la Région bruxelloise. Il relève très largement des compétences communautaires tant au niveau des arts de la scène au travers des décrets "Circus" de la communauté flamande et "Arts de la scène" de la Fédération Wallonie-Bruxelles que de l'enseignement, notamment à travers les options "cirque" en secondaire.

La Région bruxelloise pourrait intervenir, le cas échéant, soit au travers du foncier, soit dans le cadre de l'aménagement du territoire, et éventuellement par sa compétence en "image de Bruxelles" pour le soutien à des événements ponctuels. Mais je reste convaincu – et le ministre-président l'a rappelé à l'association Espace Catastrophe – que l'association est et doit rester porteuse du projet étant donné son aspect hautement communautaire.

**M. Matteo Segers (Ecolo)**.- Je vous remercie pour ces éclaircissements, M. le ministre. Ces rétroactes sont importants puisqu'un projet d'une telle ampleur se construit dans le temps.

Je voudrais juste attirer votre attention sur le fait que le soutien au cirque est renforcé dans la déclaration de politique communautaire. Il y a donc intérêt à en discuter avec la ministre de la culture en Fédération Wallonie-Bruxelles. Dans le cadre de vos compétences relatives à l'image de Bruxelles, cet enjeu est également essentiel puisque les arts du cirque bruxellois sont mondialement reconnus et que cet aspect sera renforcé quand la filière cirque sera parfaitement mise en place. À cet effet, nous avons besoin de ce projet de cité du cirque.

Pour ne pas tourner en rond, il faut que nous continuions à développer ce dossier et que la Région de Bruxelles-Capitale reste porteuse de l'initiative. Elle sera en effet la première bénéficiaire du rayonnement de ce projet à moyen terme.

*- L'incident est clos.*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER  
JUAN BENJUMEA MORENO**

**AAN DE HEER SVEN GATZ, MINISTER  
VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET FINANCIËN,  
BEGROTING, OPENBAAR AMBT, DE  
PROMOTIE VAN MEERTALIGHEID EN  
VAN HET IMAGO VAN BRUSSEL,**

**betreffende "de taks op het toeristisch logies  
(city taks)".**

**De heer Juan Benjumea Moreno (Groen).**- Sinds 1 februari 2017 heeft Brussel eindelijk een eengemaakte belasting op het toeristische logies, de zogenaamde 'city tax'. Daarmee kwam er een einde aan de absurde situatie waarbij er inzake hotelbelastingen grote verschillen waren naargelang de gemeente. In de ene gemeente werd er belast volgens de effectieve bezetting, terwijl het in de andere om een jaarlijks forfaitair bedrag ging. Dat had veel administratieve rompslomp en een ongelijke behandeling van de hotels tot gevolg. Nieuwe spelers op de markt, zoals Airbnb-verhuurders, ontsnapten bovendien aan de belasting, wat de ongelijkheid binnen de sector nog deed toenemen.

We zijn ondertussen bijna drie jaar verder en een evaluatie van de belasting, zoals ook aangekondigd in de memorie van toelichting bij de ordonnantie, is nu noodzakelijk, vooral wat de Airbnb-verhuurders betreft. L'Écho berichtte begin 2019 dat er 8.500 Brusselse verblijfsadressen worden aangeboden op het platform. Dat is bijna een verdubbeling in vergelijking met 2017. In andere Europese steden werkt Airbnb mee met de plaatselijke fiscus aan de inning van de belasting. In Brussel heeft Airbnb echter beroep aangetekend bij het Grondwettelijk Hof tegen de verplichting waarin de ordonnantie voorziet om de gegevens van de verhuurders op hun platform mee te delen aan de fiscus.

Is Brussel Fiscaliteit erin geslaagd om ook de Airbnb-verhuurders hun verplichtingen te doen nakomen? Hoeveel Airbnb-verhuurders zijn er intussen ingeschreven en doen aangifte?

**QUESTION ORALE DE M. JUAN  
BENJUMEA MORENO**

**À M. SVEN GATZ, MINISTRE DU  
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES  
FINANCES, DU BUDGET, DE LA  
FONCTION PUBLIQUE, DE LA  
PROMOTION DU MULTILINGUISME  
ET DE L'IMAGE DE BRUXELLES,**

**concernant "la taxe sur les hébergements  
touristiques (city tax)".**

**M. Juan Benjumea Moreno (Groen)** (*en néerlandais*).- *Depuis le 1<sup>er</sup> février 2017, Bruxelles a introduit une taxe unifiée sur l'hébergement touristique. Cela a mis fin à la situation absurde dans laquelle les taxes hôtelières différaient considérablement d'une commune à l'autre : dans l'une, la taxe était basée sur l'occupation réelle, tandis que dans l'autre, on appliquait un montant forfaitaire annuel. Il en a résulté beaucoup de paperasserie et un traitement inégal des hôtels. En outre, les locations Airbnb ont échappé à la taxe, ce qui a accru les inégalités au sein du secteur.*

*Près de trois ans se sont écoulés et une évaluation de la taxe, telle qu'annoncée dans l'exposé des motifs de l'ordonnance, est désormais nécessaire, notamment en ce qui concerne les logements Airbnb. Début 2019, L'Écho a annoncé que 8.500 adresses bruxelloises étaient proposées sur la plate-forme. Dans d'autres villes européennes, Airbnb coopère avec les autorités fiscales locales pour la perception de l'impôt. À Bruxelles, Airbnb a toutefois introduit un recours devant la Cour constitutionnelle contre l'obligation prévue par l'ordonnance de fournir aux autorités fiscales les coordonnées des propriétaires.*

*Bruxelles Fiscalité est-elle parvenue à ce que les propriétaires de logements Airbnb respectent leurs obligations ? Combien d'entre eux se sont-ils enregistrés ? Bruxelles Fiscalité échange-t-elle des informations à cet égard avec Bruxelles Économie et emploi ? Bruxelles Fiscalité a-t-elle essayé d'organiser une meilleure coopération avec Airbnb ? Quand prévoyez-vous la décision de la Cour constitutionnelle ? Quelles modifications de l'ordonnance vos services préparent-ils au cas où*

Werkt Brussel Fiscaliteit samen met Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW) door inschrijvingsgegevens uit te wisselen?

Heeft Brussel Fiscaliteit pogingen ondernomen om met Airbnb een betere samenwerking te organiseren? Op dit moment lijkt er vooral wantrouwen te heersen.

Wanneer verwacht u een uitspraak van het Grondwettelijk Hof? Welke aanpassingen aan de ordonnantie bereiden uw diensten voor voor het geval dat het Hof het gewest in het ongelijk zou stellen?

Heeft Brussel Fiscaliteit al een evaluatie van de wetgeving gemaakt? Heeft het de mogelijkheid onderzocht om het model van andere steden te volgen en Airbnb en gelijkaardige spelers te responsabiliseren met betrekking tot de inning van de belasting?

**De heer Sven Gatz, minister.**- Zoals u weet is de gewestbelasting op de toeristisch verblijven in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een aangiftebelasting en wordt zij door de uitbater van het toeristisch verblijf gedragen, terwijl de belasting in andere steden en landen vaak rechtstreeks bij de consument wordt geheven.

Wanneer de belasting rechtstreeks bij de consument wordt geheven, maakt Airbnb vaak afspraken met de lokale overheden en draagt ze de belasting af door middel van een rechtstreekse doorrekening aan de consument op het ogenblik van de boeking. De Brusselse regering heeft er bewust voor gekozen om de belasting niet bij de consument te heffen, maar wel op de economische activiteit van de exploitant.

Met betrekking tot het aantal Airbnb-verhuurders kan ik u medelen dat Brussel Fiscaliteit enkel gegevens verzamelt die relevant zijn voor de belastingdienst. Brussel Fiscaliteit gaat met andere woorden enkel na of de inrichting onderhevig is aan het standaardtarief of aan het verlaagd tarief voor logies op het domicile en voor kampeerplaatsen. Naast Airbnb zijn er immers nog andere platformen die gelijkaardige diensten aanbieden. Brussel Fiscaliteit beschikt dus niet over een onderverdeling tussen de exploitanten die hun

*la Cour statuerait contre la Région ? Bruxelles Fiscalité a-t-elle procédé à une évaluation de la législation ? A-t-elle examiné la possibilité de suivre le modèle d'autres villes où Airbnb et d'autres acteurs équivalents sont impliqués dans la perception de la taxe ?*

**M. Sven Gatz, ministre (en néerlandais).**- *En Région de Bruxelles-Capitale, la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique est un impôt déclaratif supporté par l'exploitant. Lorsque la taxe est directement prélevée auprès du consommateur, Airbnb a tendance à conclure des accords avec les autorités locales et à s'acquitter de la taxe en l'imputant directement au consommateur lors de la réservation. C'est donc délibérément que le gouvernement bruxellois a opté pour un prélèvement de la taxe non pas auprès du consommateur, mais sur l'activité économique de l'exploitant.*

*En ce qui concerne le nombre d'hôtes Airbnb, Bruxelles Fiscalité ne collecte que les données pertinentes pour l'administration fiscale. Elle vérifie uniquement si l'établissement est soumis au taux de base ou au taux réduit pour hébergement à domicile ou emplacement de camping. Bruxelles Fiscalité ne dispose donc pas d'une ventilation spécifique à Airbnb. De plus, l'absence d'une source d'information authentique complique la tâche de Bruxelles Fiscalité pour identifier les hôtes Airbnb.*

*C'est pourquoi l'ordonnance du 23 décembre 2016 relative à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique oblige les*

inrichting al dan niet ter beschikking stellen op een platform zoals Airbnb. Ook maakt het ontbreken van een authentieke informatiebron het voor Brussel Fiscaliteit heel moeilijk om Airbnb-verhuurders te identificeren.

In de ordonnantie van 23 december 2016 betreffende de gewestbelasting op de inrichtingen van toeristisch logies staat daarom een bepaling die dergelijke tussenpersonen verplicht om bepaalde gegevens over de inrichtingen waarvoor ze bemiddelen of promotie maken, aan de fiscale administratie door te geven wanneer die daarom vraagt.

Als een tussenpersoon geen gevolg geeft aan het verzoek van de fiscale administratie, kan een boete van 10.000 euro worden opgelegd. De exploitanten van toeristische verblijven riskeren eveneens hoge boetes als ze de aangifteverplichting niet nakomen.

Brussel Fiscaliteit heeft, conform de wetgeving, tussenpersonen zoals Airbnb gevraagd om bepaalde gegevens door te geven, iets waar Airbnb weigerachtig op reageerde. Daarop legde de fiscale administratie boetes op, die Airbnb gerechtelijk betwist.

Daarnaast heeft Airbnb ook de wettelijke bepaling die het verzoek om informatie door de fiscale administratie mogelijk en beboetbaar maakt, voor het Grondwettelijk Hof betwist. Over die betwisting deed het Hof tot nu toe nog geen uitspraak. Ik weet helaas niet wanneer we die mogen verwachten.

Het Grondwettelijk Hof liet ons in juni van dit jaar weten dat het een uitspraak afwacht van het Hof van Justitie van de Europese Unie naar aanleiding van prejudiciële vragen van een rechtbank in Parijs over een geding waar Airbnb ook partij is. In die zin lijkt het me niet wenselijk om nu al wetgevende initiatieven te nemen om alternatieve samenwerkingsvormen met dergelijke tussenpersonen of platformen uit te werken, vooral omdat een eventuele aanpassing van de huidige wetgeving of een aanzet daartoe het gewestelijke standpunt in de lopende procedure bij het Grondwettelijk Hof zou kunnen verzwakken.

Daarnaast kan ik wel bevestigen dat de fiscale administratie de nodige stappen heeft gezet om een

*intermédiaires à communiquer à l'administration fiscale, lorsque celle-ci le demande, certaines données relatives aux établissements pour lesquels ils se posent en intermédiaire ou mènent une politique de promotion.*

*Une amende administrative de 10.000 euros peut être infligée à l'intermédiaire qui ne donne pas suite à la demande de l'administration fiscale. Les exploitants d'hébergements touristiques risquent également de lourdes amendes s'ils ne respectent pas l'obligation de déclaration.*

*Conformément à la législation, Bruxelles Fiscalité a demandé aux intermédiaires de lui communiquer certaines données, ce à quoi la plate-forme Airbnb se montre récalcitrante. L'administration fiscale lui a dès lors infligé des amendes, qu'elle conteste en justice.*

*Airbnb a également contesté devant la Cour constitutionnelle la disposition légale qui permet à l'administration fiscale de demander, sous peine d'amende, certaines informations.*

*La Cour constitutionnelle nous a fait savoir en juin qu'elle attend un arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne à la suite de questions préjudicielles posées par un tribunal de Paris dans le cadre d'une procédure où Airbnb est partie à la cause. Il ne me semble dès lors pas souhaitable de prendre dès à présent des initiatives législatives pour élaborer des formes de collaboration alternatives avec de tels intermédiaires ou plates-formes.*

*Par ailleurs, l'administration fiscale a entrepris les démarches nécessaires pour permettre une collaboration plus étroite avec Bruxelles Économie et emploi. Elle a déjà demandé en mai 2019 à la commission de contrôle bruxelloise l'autorisation d'échanger des données relatives aux établissements d'hébergement touristique. Malgré plusieurs rappels, l'administration attend toujours la réponse.*

nauwere samenwerking met Brussel Economie en Werkgelegenheid mogelijk te maken.

Reeds in mei 2019 vroeg ze immers de toelating aan de Brusselse controlecommissie om gegevens uit te wisselen met betrekking tot de inrichtingen van toeristisch logies. De administratie wacht helaas nog steeds op een antwoord van de Brusselse controlecommissie, zelfs na meerdere herinneringen.

Ik verwacht dat we de gevraagde toelating voor gegevensuitwisseling met Brussel Economie en Werkgelegenheid zullen krijgen. We mogen ervan uitgaan dat die gegevensuitwisseling productief zal zijn.

Daarnaast volg ik de zaak voor het Grondwettelijk Hof en het Europees Hof uiteraard op de voet. We moeten nu de afloop van dat geschil afwachten voor we kunnen overwegen welke volgende beleidsmatige stappen we moeten of kunnen zetten.

**De heer Juan Benjumea Moreno (Groen).**- Ik begrijp dat de fiscus niet over de nodige gegevens beschikt, maar bestaan er geen cijfers van het aantal logies per domicilie? Die kunnen ons een indicatie geven van het aantal appartementen die op Airbnb worden aangeboden.

Brussel Fiscaliteit wacht de toelating van de Brusselse controlecommissie af om te kunnen samenwerken met Brussel Economie en Werkgelegenheid. Hebt u enig idee van het aantal aldaar ingeschreven aanbieders? Kunnen die gegevens een verschil maken? Of is die informatie tot op heden niet beschikbaar?

Op het internet vinden we ramingen van het aantal bnb's in Brussel, op allerlei platformen. Zo werd onderzocht dat op Airbnb 7.500 Brusselse logiezen worden aangeboden die gemiddeld goed zijn voor 97 overnachtingen per jaar. Met een city tax van drie euro per overnachting en per kamer kom je snel aan 2,2 miljoen euro aan gedeelde belastinginkomsten. Dat is geen klein bedrag!

Hoe wilt u die inkomsten, die we nu mislopen omdat veel aanbieders niet zijn ingeschreven, zo snel mogelijk innen, zonder de gerechtelijke beslissingen af te wachten? Die kunnen immers

**M. Juan Benjumea Moreno (Groen)** (*en néerlandais*).- *Je comprends que le fisc ne dispose pas des données nécessaires, mais n'existe-t-il pas de chiffres pour les hébergements à domicile ?*

*Bruxelles Fiscalité attend l'autorisation de la commission de contrôle bruxelloise pour pouvoir collaborer avec Bruxelles Économie et emploi. Avez-vous une idée du nombre d'hôtes enregistrés ?*

*On trouve sur internet une estimation de 7.500 hébergements Airbnb à Bruxelles, pour une moyenne de 97 nuitées par an. Avec une city tax de trois euros par nuitée et par chambre, on arrive facilement à 2,2 millions d'euros de manque à gagner.*

*Comment comptez-vous percevoir le plus rapidement possible ces recettes, sans attendre les décisions de justice ?*

*La Ville de Bruxelles a créé une cellule pour détecter les infractions. Collaborez-vous avec cette cellule ? Ou Bruxelles Économie et emploi collabore-t-elle avec elle pour éviter les doubles contrôles ?*

nog lang uitblijven en intussen lopen we heel wat inkomsten mis.

De gemeenten ondernemen al actie. Zo heeft de stad Brussel een cel opgericht om inbreuken op te sporen. Werkt u samen met die cel? Of werkt Brussel Economie en Werkgelegenheid samen met die cel om te vermijden dat er dubbele controles worden verricht en nadien te moeten vaststellen dat de belasting niet werd betaald?

**De heer Sven Gatz, minister.**- Ik kan u de gegevens waarover de administratie op dit ogenblik beschikt, schriftelijk bezorgen, maar ik weet niet of u daar veel wijzer uit zult worden.

Ik wil wachten op de rechterlijke beslissingen op Europees vlak over de principevraag of het nu de consument of de exploitant is die rechtstreeks of onrechtstreeks betaalt. Pas daarna kunnen we verder discussiëren over de beste oplossing.

**De heer Juan Benjumea Moreno (Groen).**- Het is jammer dat we ondertussen inkomsten mislopen, maar ik begrijp dat het beter is om op die beslissing te wachten, zodat we een grondige evaluatie kunnen maken.

- *Het incident is gesloten.*

**M. Sven Gatz, ministre** (*en néerlandais*).- *Je peux vous transmettre par écrit les données dont dispose actuellement l'administration, mais j'ignore si cela vous éclairera.*

*Je veux attendre les décisions de justice au niveau européen quant à la question de savoir qui, du consommateur ou de l'exploitant, paie directement ou indirectement. Nous pourrions ensuite envisager la meilleure solution.*

**M. Juan Benjumea Moreno (Groen)** (*en néerlandais*).- *Je regrette que nous passions entre-temps à côté de recettes, mais je comprends l'utilité d'attendre ces décisions.*

- *L'incident est clos.*